

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **100 (1982)**

Heft 279

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 47,-, halbj. Fr. 29,-, Ausland Fr. 60,- jährlich  
Inserte: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
Prix: Année civile fr. 47,-, un semestre fr. 29,-, étranger fr. 60,- par an  
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 279 - 3825

Bern, Dienstag, 30. November 1982  
Berne, mardi, 30 novembre 1982

100. Jahrgang  
100e année

No 279 - 30. 11. 1982

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio  
Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldeneruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV - Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Société du Téléphérique du Glacier des Diablerets SA: Conversion totale du capital de l'emprunt en actions.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 318414-318435

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister  
Registre du commerce  
Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigungen

IFA Institut für Automatisierung AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 194 vom 23. 8. 1982, S. 2729). Leopold Filas, neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien (siehe SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2558) ist identisch mit dem seit 3. 3. 1972 eingetragenen Direktor gleichen Namens. Der Genannte bleibt Direktor.

Zender Autotransport AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1982, S. 3777). Die Firma heisst richtig: Zender Autosport AG.

19. November 1982

Meier Holzbau Bärenswil AG, in Bärenswil, Schulstrasse 2, c/o Arnold Meier, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 6. und 8. 10. 1982. Zweck: Erstellung und Verkauf von Holzbauten und Ausführung von Zimmerei- und Schreinerarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben, verwalten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Meier Arnold, Holzbau», in Bärenswil, mit Aktien von Fr. 1 019 699.20 und Passiven von Fr. 603 979.35 gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1982, zum Preise von Fr. 415 719.85, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist: Arnold Meier, von Schwändi GL, in Bärenswil.

19. November 1982

Imarex AG, in Zürich 8, Beteiligungen und Finanzierungen (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1982, S. 2622). Die Generalversammlung vom 12. 11. 1982 hat die Statuten geändert. Die 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind umgewandelt worden in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen nun brieflich.

19. November 1982

Litka AG, in Zürich 6, Kauf und Verkauf, Überbauung sowie Verwertung und Vermietung von Liegenschaften im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1981, S. 2218). Die Generalversammlung vom 27. 10. 1982 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberriert, das Grundkapital ist voll liberriert.

19. November 1982

Schmidiger, Rosasco & Sidler AG, in Zürich 6, Ingenieurbüro für Installationsplanung (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1980, S. 1213). Statuten am 11. 10. 1982 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: Schmidiger + Rosasco AG. Rudolf Sidler ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Renato Rosasco, Mitglied des VR, ist neu Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Hans Ott, Hans-Peter Stoll und Reto Fasciati; ihre Prokuren sind demnach erloschen.

19. November 1982

Gill Holding AG (Gill Holding SA) (Gill Holding Ltd), bisher in Zug (SHAB Nr. 220 vom 27. 9. 1982, S. 3045). Statuten, welche ursprünglich vom 11. 2. 1982 datieren und am 25. 8. 1982 geändert wurden, am 3. 11. 1982 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich 1. Domizil: Bahnhofstrasse 18 (eigene Büros). Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen im In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 1 500 000, voll liberriert, 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Yoram Gill, israelischer Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Präsident, sowie Roland A. Kimche, von Oberhelfenschwil, in Küssnacht ZH, und Dr. Eric Haymann, von Zürich, in Stallikon (alle bisher).

19. November 1982

In Business Consult IBC SA, bisher in Stansstad (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1982, S. 195). Die Generalversammlung hat die Statuten, welche ursprünglich vom 9. 12. 1981 datieren und am 28. 12. 1981 geändert wurden, am 13. 10. 1982 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Domizil: Waldmannstrasse 4, in Zürich 1, c/o lic. iur. Doris Slongo. Zweck: Investmentberatungen sowie Handel aller Art und Vermittlung derselben; Erwerb, Vertrieb und Nutzung von Lizenzen und Rechten; kann auch Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Dr. Peter R. Dillier ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Doris Slongo, von Winterthur, in Zürich.

19. November 1982

Gezuli AG, in Küssnacht, Konstruktion maschinentechnischer schutzfähiger Neuheiten (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2558). Die Generalversammlung vom 31. 8. 1982 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern im Handelsregister noch nicht gelöscht werden.

19. November 1982

Efrag AG, in Winterthur IV, Immobilien usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1973, S. 1220). Albert Bischof ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Elisabeth Meuli-Bischof, von Nufenen, in Pfyn, Präsidentin, und Clara Bischof-Keller, von und in Winterthur. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich immer noch an der Oberfeldstrasse 90, Winterthur IV, jedoch nun bei Clara Bischof-Keller.

19. November 1982

Häuselmann AG, in Dietlikon, Metalle (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1982, S. 222). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eugen Kirchner; neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Adolf Schädli; ihre Prokuren sind erloschen.

19. November 1982

Fidigecco, Fiduciare d'Investissements et de Gestions SA, in Zürich 7, Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 248 vom 25. 10. 1982, S. 3389). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 10. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

19. November 1982

Keltex AG, in Zürich 4, Textilwaren aller Art (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1982, S. 3370). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 19. 10. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

19. November 1982

Magnomin AG, in Zürich 2, bergbaumässige Gewinnung von Magnesi (SHAB Nr. 176 vom 2. 8. 1982, S. 2498). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird deshalb im Register gelöscht.

19. November 1982

Romas AG, in Zürich 4, Maschinenschutzeinrichtungen (SHAB Nr. 224 vom 27. 9. 1982, S. 3085). Neues Domizil: Alfred-Escher-Strasse 9, Zürich 2, c/o E. Steffen Treuhand.

19. November 1982

Colgate-Palmolive Aktiengesellschaft, in Zürich 4, Seifen, Zahnpasteten usw. (SHAB Nr. 218 vom 20. 9. 1982, S. 3017). Rudolf Nauer und Roderick L. Turner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Michael S. Roskothen, deutscher Staatsangehöriger, in New York (USA).

19. November 1982

Firag Aktiengesellschaft für industrielle Regeltechnik, Zürich 11 (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1967, S. 4105). Otto Kunz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er ist neu Geschäftsführer und führt als solcher weiter Einzelunterschrift. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans-Rudolf Romann, von Schleikon, in Egg. Neu führt Einzelunterschrift: Esther Romann, von Schleikon, in Egg.

19. November 1982

J.G. Le Coussy AG in Liquidation (S.L. Le Coussy SA en liquidation), in Zürich, Überbauung und Verkauf des Grundstücks «Le Coussy» in La Forclaz VD (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1981, S. 654). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

19. November 1982

Orion Research AG, in Küssnacht, Forschung auf dem Gebiet der chemischen Instrumentation (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1273). Unterschrift von John H. Riseman erloschen.

19. November 1982

Rowesa AG, in Zürich 10, Führung eines Verlages von Druckergebnissen verschiedener Art (SHAB Nr. 188 vom 16. 8. 1982, S. 2658). Dr. Robert Weil und Jeannette Weil-Filan sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Claude Guggenheim, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

19. November 1982

Parabona Verwaltungen AG, in Zollikon, Beteiligungen (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1981, S. 3686). Neues Domizil: Seestrasse 37 (eigene Büros).

19. November 1982

Küper + Castelnuovo Architekturbüro AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2321). Neues Domizil: Haldenstrasse 33.

19. November 1982

Bank Leu AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1982, S. 3370). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Mario Gobba, von Croglio, in Stäfa.

19. November 1982

BVG, Bau- und Verwaltungen-Gesellschaft, in Thalwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 17. 8. 1981, S. 2633). Neues Domizil: Gattikonstrasse 130, Gattikon.

19. November 1982

Electrolux Motoren AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1982, S. 14)

Husqvarna AG, in Zürich 9, Nähmaschinen, Haushaltapparate usw. (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3518)

Widag AG, in Zürich 9, elektrische und andere Apparate usw. (SHAB Nr. 192 vom 21. 8. 1981, S. 2685)

Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Menzinger, von Zürich, in Egg.

19. November 1982

Schiesser AG, in Zürich 11, Spezialmaschinen für die Gummiindustrie (SHAB Nr. 230 vom 4. 10. 1982, S. 3162). Die erste Gläubigerversammlung vom 14. 10. 1982 hat Heinz Zumstein, Rechts- und Steuerpraxis, Langackerweg 31, Niederscherli, als ausserordentlichen Konkursverwalter eingesetzt.

19. November 1982

Vepa Innendekorationen, Vitavsky + Hanzal, in Affoltern am Albis, Alte Hedingerstrasse 59, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 11. 1982. Gesellschafter: Pavel Vitavsky, von und in Affoltern am Albis, und mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Vera Hanzal, tschechoslowakische Staatsangehörige, in Affoltern am Albis. Ersterer ist einzeln zur Vertretung befugt; letztere führt Kollektivunterschrift zu zweien. Innendekorationen.

19. November 1982

Blumenhaus Rosenberg, J. + R. Kreutzer, in Rütli, Konsumstr. 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1982. Verkauf von Schnittblumen und Grünpflanzen; Blumendekorationen aller Art. Gesellschafter: Ehegatten Rudolf Kreutzer und Jutta Kreutzer, beide von Rapperswil SG, in Rütli ZH.

19. November 1982

Gott. Müller's Erben, in Wädenswil, Kollektivgesellschaft, graphische Anstalt (SHAB Nr. 83 vom 8. 4. 1924, S. 591). Diese Firma wird gemäss Art. 68 Abs. 2 HRRegV im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

19. November 1982  
**Sprenger & Co, in Wangen-Brüttisellen, Zürichstrasse 44, Kollektivgesellschaft (Neueintragung).** Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1982. Gesellschafter: Martin Sprenger, von Wiezikon, in Volketswil, und Richard Sprenger, von Wiezikon, in Sirmach. Apparatebau und entsprechende Montagen.

19. November 1982  
**Stierli & Knecht, in Obfelden, Kollektivgesellschaft, sanitäre Installationen (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1982, S. 356).** Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Spreitenbach (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1982, S. 3625) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. November 1982  
**M. Bühler-Holliger, in Zürich, Haushaltapparate (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1961, S. 3163).** Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

19. November 1982  
**Wismer Trading, Zürich, in Zürich, Luisenstrasse 4, Einzel-firma (Neueintragung).** Inhaber: Hansjörg Wismer, von Uitikon, in Zürich 5. Handel mit technischen Artikeln und Investitionsgütern sowie Übernahme von einschlägigen Vertretungen.

19. November 1982  
**Theodor Rellstab, Sanitäre Anlagen, in Seuzach, Blumenweg 8, Einzel-firma (Neueintragung).** Inhaber: Theodor Rellstab, von Zürich, in Seuzach. Sanitäre Anlagen.

19. November 1982  
**Atelier 19, HP. Sihler, in Adliswil, Feldblumenstrasse 19, Einzel-firma (Neueintragung).** Inhaber: Hanspeter Sihler, von Zürich, in Adliswil. Architekturbüro.

19. November 1982  
**Gebr. Fischer, Autotransporte, bisher in Opfikon, Kollektiv-gesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1970, S. 1401).** Neuer Sitz: H. ö. r. Adresse: Hofstrasse 13. Der Gesellschafter Hans Fischer wohnt nun in Flaach.

19. November 1982  
**Karl Fäh, in Zürich, Büromaschinen (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1936, S. 614).** Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

19. November 1982  
**Beno E. H. Saladin, in Zürich, Garne en gros und Kommission (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1954, S. 1998).** Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

19. November 1982  
**Drumez & Schaezter, Société française des vrais Parfums, Zweig-niederlassung in Zürich 5, Parfümerien (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1933, S. 121), mit Hauptsitz in Paris (F).** Der Geschäftsbetrieb dieser Zweigniederlassung besteht nicht mehr. Sie wird gestützt auf Art. 77 Abs. 2 lit. b von Amtes wegen gelöscht.

19. November 1982  
**Beratungsstelle für Fragen des Fischhandels (Berafis), in Zürich 8, Verein (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1975, S. 291).** Mit Beschluss der Mit-gliederversammlung vom 4. 5. 1982 hat sich dieser Verein aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Der Verein wird im Handelsregister gelöscht.

19. November 1982  
**Baugenossenschaft Haus und Land, in Zürich 2 (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1950, S. 657).** Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 30. 9. 1982 ist diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. November 1982  
**Gnepf & Co AG, in Horgen, Eisenwaren, Werkzeuge usw. (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1980, S. 1350).** Aase Gubler-Toft, diese infolge Todes; Fritz Gubler, Flemming Gubler und Lennart Gubler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. 8. 1982 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Gnepf & Co AG in Liquidation (Gnepf & Cie SA in Liquidation) (Gnepf & Co Ltd in Liquidation) durchgeführt. Liquidator mit Einzel-unterschrift ist der vorgenannte Flemming Gubler, nun in Horgen. Liquidationsadresse: Kirchstrasse 18, c/o Flemming Gubler.

19. November 1982  
**Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG Schlieren-Zürich, in Schlieren (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3313).** Unterschrift von Hans Knecht erloschen.

19. November 1982  
**Bernstein und Waddington Gallery Ltd, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1982, S. 381).** Jean Claude Andrey ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), er bleibt jedoch Mitglied des VR und neu Sekretär desselben; er führt weiterhin Kollektiv-unterschrift zu zwei. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR: Leslie Waddington; er ist nicht mehr Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. November 1982  
**Kistler Instrumente Aktiengesellschaft, in Winterthur IV (SHAB Nr. 192 vom 21. 8. 1981, S. 2686).** Neu hat Einzelprokura: Peter Weber, von Gossau ZH, in Stäfa.

19. November 1982  
**Real Finanz und Leasing AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1982, S. 822).** Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Franz Roos, von Zürich, in Dübendorf, und Hans-Rudolf Jenny; Prokuren des Letzgenannten sowie diejenige von Hans-Rudolf Hotz erloschen.

19. November 1982  
**W. H. Beglinger AG Finanzgesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1982, S. 2541).** Die Prokura von Edith Streuli ist erloschen.

19. November 1982  
**Hug Baustoffe AG, in Uster (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 142).** Erwin Oberholzer, Prokurist, wohnt nun in Dürnten.

19. November 1982  
**Rothschild Bank AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 182 vom 9. 8. 1982, S. 2577).**

**Bernie's AG, in Zürich 1, Textilprodukte (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1979, S. 2222)**  
 Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Ulrich, von Stäfa, in Zürich.

19. November 1982  
**Dental Laboratorium Seiler, Scheidegger AG, in Zürich 1, zahn-technisches Labor (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1979, S. 3389).** Erika Scheidegger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unter-schrift erloschen. Thomas Mauerer, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zwei. Die Mit-glieder des VR, Rudolf Seiler und Franz Scheidegger, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht auch unter sich, sondern ein jeder von ihnen zeichnet aus-schliesslich mit Thomas Mauerer oder Bernhard Scheidegger, letzterer als VR-Mitglied ebenfalls bereits eingetragen.

19. November 1982  
**Sorepa Zürich SA, in Zürich 9, Vulkanstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung).** Statutendatum: 8. 11. 1982. Zweck: Aufbe-reitung von und Handel mit Altpapier, ferner Verwertung von Roh-stoffen und Fabrikation von Waren, Export und Import sowie Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhabetaktien zu Fr. 1000. Erwirbt gemäss Sacheinla-gevertrag vom 8. 9. 1982 Altpapier und dazugehöriges Transport-materiale zum Preise von Fr. 48 000, der voll auf das Grundkapital an-gerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Martin Allenspach, von Gottshaus und Muolen, in Bremgarten AG, Präsi-dent, und Albert Anderegg, von Meiringen, in Waltenschwil.

19. November 1982  
**Unity Technical Textiles Ltd liab. Co, bisher in Winterthur I, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, technische Textilien (SHAB Nr. 147 vom 30. 6. 1981, S. 2089).** Die Gesellschafterversammlung vom 27. 5. 1982 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Opfikon. Domizil: Flughafenstrasse 61, Glattbrugg.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarwangen

19. November 1982  
**Leinenweberei Langenthal AG, in Langenthal (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1978, S. 2474).** Die Verwaltungsräte Robert E. Firmenich-Brand (Präsident) und Christian Jacquemoud (Vizepräsident) sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Hugo Schnetzer (bisher Mitglied) ist nun einziger Verwaltungsrat mit Einzelunter-schrift.

19. November 1982  
**H. Studer, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Heinz Studer, von Gondiswil, in Langenthal. Fabrikation, Import und Export von Textilwerkzeugen für Sport und Industrie. Mittelstrasse 21B, 4900 Langenthal.**

19. November 1982  
**Heinz Studer, Bettwaren, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Heinz Studer, von Gondiswil, in Langenthal. Reinigen und Umarbei-ten von Duvets und Kissen sowie Handel mit Bettwaren. Herzog-strasse 2, 4900 Langenthal.**

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

19. November 1982  
**Büro für Kies und Abfall AG, in Uttigen (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1980, S. 3298).** Die Generalversammlung vom 29. Oktober 1982 hat die Statuten revidiert. Das Grundkapital von Fr. 160 000 ist nun voll liberiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 3 oder mehreren Mitgliedern. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht betroffen. Vizepräsident des VR und zugleich Direktor ist neu der bisherige Delegierte des VR Walter Rysler; er führt nun als Direk-tor Einzelunterschrift. Dem VR gehören neu an: Rolf Brunner, von Kulmerau, in Thun, als Sekretär und Delegierter mit Einzelunter-schrift; Theodor Kästli, von Seedorf, in Bolligen; Karl Hofstetter, von Langnau im Emmental und Bern, in Bern, und Bruno Lerch, von Murgenthal, in Thun. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Franz Weibel, von Schüpfen, in Uttigen, und Dr. Max Maurer, von Moos-leerau, in Murten.

### Büro Bern

19. November 1982  
**Sony, Gerätevertrieb Sturmatt, in Bern. Inhaber der Firma ist T. Walter Sturmatt, von Trub, in Bern. Vertrieb von elektronischen Bürogeräten der Marke «Sony». Kapellenstrasse 23.**

19. November 1982  
**Sunny Club AG (Sunny Club SA) (Sunny Club Ltd.), in Bern. Mit Statuten vom 5. November 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Förderung des Tourismus sowie der Ferien- und Freizeitgestaltung und ganz allgemein der sozialen und intellektuellen Beziehungen zwischen Menschen durch Führung von Hotel- und Restaurationsbetrieben sowie Gründung von Treffpunkten für Gedanken- und Informationsaustausch und durch Zusammenarbeit mit anderen regionalen, nationalen und internationalen Organisationen, die sich mit der Gestaltung der Ferien- und Freizeit beschäftigen; Herstellung von und Handel mit Freizeitartikeln aller Art, insbesondere Motorsportartikeln. Die Gesellschaft kann Liegen-schaften erwerben, überbauen, verkaufen und verwalten sowie sich an Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhabetaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft gibt 5000 auf den Inhaber lautende Genussscheine (Partizipations-scheine) ohne Nennwert aus, die Anspruch auf einen Teil des Reinge-winns gewähren. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB, dem Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Hein-rich Joss, von Konolfingen, in Bulle; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Sternengässchen 1.**

19. November 1982  
**Ernst Lehmann, in Uetligen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Metzgerei (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1948, S. 1791).** Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

19. November 1982  
**A. Burkhard & Co., in Bern, Maler- und Gipsergeschäft (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1980, S. 1519).** Neues Geschäftsdomizil: Schön-bergrain 12.

19. November 1982  
**Railtour (Suisse) SA, in Bern, Förderung des Bahntourismus usw. (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2323).** Neues Mitglied des Ver-waltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist René Keller, von Wädenswil und Halden, in Unterengstringen. Kaspar Philipp Woker führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Direktor (bisher Geschäftsführer).

19. November 1982  
**Lavanchy SA Déménagement et transports Internationaux, Zweig-niederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat die Aktien-gesellschaft «Lavanchy SA Déménagement et transports Internatio-naux», mit Sitz in Freiburg, die am 14. Dezember 1977 im Handels-register von Freiburg eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1982, S. 3123), durch Beschluss ihres Verwaltun-gsrates vom 25. Juni 1982 in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Ausführung von Umzügen und internatio-nalen Transporten. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Einzelunterschrift von Max Frei, von Frauenfeld, in Lully VD, Präsi-dent; Marc Mattille, von Berolle, in Dailens, Mitglied und Sekretär, sowie Pierre-Louis Rod, von Mézières VD, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftsdomizil: Zieglerstrasse 30.**

19. November 1982  
**Gübelin AG, Zweigniederlassung in Bern, Juwelen usw. (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1981, S. 1726), mit Hauptsitz in Luzern.** Kollektivprokura zu zweien führt neu: Susanne Gübelin, von und in Luzern.

19. November 1982  
**Spengler AG Filiale Bern, Zweigniederlassung in Bern, Herren-, Damen- und Kinderkonfektion usw. (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1981, S. 2530), mit Hauptsitz in Basel.** Die Unterschrift von Dr. Adolf Jann, Präsident, ist erloschen. Ihre Einzelunterschrift füh-ren nun: Walter Spengler, jetzt in Monte Carlo (Monaco), als Präsi-dent (bisher Delegierter), und Ernst Jann, als Vizepräsident, bisher Delegierter des VR (Verwaltungsrates). Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Christian Spengler, von und in Basel, Mitglied des VR und Direktor, sowie Christian Bussinger und Peter Graf, Vize-direktoren, deren Prokuren demnach erloschen sind. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Lotti Wilhelm, von und in Basel, und Beat Keller, von Bibern SH, in Dornach. René Müller, Vizedirektor, ist nun auch Bürger von Arlesheim.

19. November 1982  
**Hadimex Ltd., bisher in Bern, Briefmarken, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1976, S. 2230).** Die Generalversamm-lung vom 9. September 1982 hat die Sitzverlegung nach Muri bei Bern und die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Alex-ander Hadorn und Heinrich Biebi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Heidi Biebi, von Turgi und Thalwil, in Bern. Johanna Hadorn-Lichtendahl, Präsidentin, wohnt nun in Muri bei Bern. Geschäftsdomizil: Thunstrasse 144B.

19. November 1982  
**Greutmann AG, in Gasel, Gemeinde Köniz, Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 188 vom 17. 8. 1981, S. 2634).** Die Generalversammlung vom 15. November 1982 hat die Firma geändert in Greutmann + Aeschbacher AG. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

19. November 1982  
**Anlage-Zentrale AG, in Bern, Förderung der Zusammenarbeit vor-wiegend unter den Regionalbanken und Sparkassen der Schweiz usw. (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1981, S. 258).** Michel Boven ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Neues Mitglied des VR, ohne Zeichnungsberechtigung, ist Albert Morier-Genoud, von und in Châteauf-d'Oex.

19. November 1982  
**Pereco AG, in Bern, Malerei usw. (SHAB Nr. 35 vom 13. 2. 1981, S. 475).** Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Neues Geschäftsdomizil: Hochfeldstrasse 29.

19. November 1982  
**Rieser AG Bauunternehmung in Bern, in Bern (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1981, S. 3990).** Alain Rieser ist nun Präsident des Verwaltungsrates (bisher Mitglied), und Max Hubert Rieser nun Mitglied (bisher Präsident); sie führen weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamt-unternehmen. Die Prokura von Werner Birchmeier ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen führt neu: Rudolf Werner Schwarzenrub, von Oberthal, in Münchenbuchsee.

19. November 1982  
**Rieser AG Bauunternehmung in Bern, Filiale Bremgarten bei Bern, in Bremgarten bei Bern (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1978, S. 826)**  
**Rieser AG Bauunternehmung in Bern, Filiale Muri bei Bern, in Muri bei Bern (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1978, S. 826)**

Ihre Einzelunterschriften führen nun: Alain Rieser, als Präsident (bisher Mitglied), und Hubert Rieser als Mitglied des Verwaltungsrates (bisher Präsident). Die Prokura von Werner Birchmeier ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Rudolf Werner Schwarzenrub, von Oberthal, in Münchenbuchsee.

19. November 1982  
**Hunziker & Co., in Bern, elektromechanische Spezialwerkstätte usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 270 vom 16. 11. 1972, S. 2959).** Neues Geschäftsdomizil: Rodtmattstrasse 47.

19. November 1982  
**Bering AG, in Bern. Mit Statuten vom 16. November 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Projektie-rung von Elektro- und gebäudetechnischen Installationen und Anla-gen, Prozesssteueranlagen, Planung von Kabelfernsehanlagen und Energiekonzepten, Ausarbeitung von Gutachten und Expertisen, Betrieb eines technischen Büros. Die Gesellschaft kann sich an Unter-nehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Teile der Aktien und Passiven der «Beratenden Ingenieure Schlerer, Aktien-gesellschaft für Installationsplanung», in Bern, gemäss Bilanz per 31. August 1982 und Sacheinlagevertrag vom 16. November 1982, nämlich Aktien von Fr. 5 036 367 und Passiven von Fr. 4 196 367. Der Übernahmepreis von Fr. 840 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 6 Mitgliedern. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören ihm an: Franz Kurath, von Flum, in Bern, Präsident; Rolf Graf, von Ried bei Kerzers, in Solothurn, und Willi Wisler, von Sumiswald, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Kollektivunterschrift zu zweien ist ferner erteilt an: Thomas Burkhalter, von Seeberg, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern; Hansjakob Cysin, von Lampenberg, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern; Hans Hirsbrunner, von Sumis-wald, in Boll, Gemeinde Vechigen; Anton Hobl, von Mels, in Ittigen, Gemeinde Bolligen; Hanspeter Hofer, von Langnau im Emmental, in Thun; Willi Hofer, von Hasle bei Burgdorf, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen; Peter Kaufmann, von und in Bern; Max Reich, von und in Bern; Hansrudolf Rykatt, von Rothrist, in Bolligen; Hans-Rudolf Sutter, von Riggsberg, in Ittigen, Gemeinde Bolligen; Hans-Rudolf Theiler, von Spiez, in Oberland, Gemeinde Kirchnach, und Peter Tschabold, von Erlenbach im Simmental, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Geschäftsdomizil: Funkerstrasse 25.**

### Büro Biel - Bureau de Biemme

19. November 1982  
**Graphische Anstalt Schüller A.G., in Biel (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1982, S. 3122).** Hans Flückiger, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Peter Berger ist nun Präsident und Peter Leutenegger Vize-präsident des VR (beide bisher Mitglieder); beide weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1982  
**Auto-Repar D. Oechslin, in Biel. Inhaber der Firma ist Daniel Oechslin, von und in Biel. Technische Autoreparaturen, Handel mit Occasionsautos. Zentralstrasse 81.**

19. November 1982  
**Marie Noelle Grasso, à Biemme, exploitation du restaurant «Zukunft» (FOSC du 7. 11. 1979, no 261, p. 3524). Genre d'affaires modifié comme suit: exploitation du restaurant «Mettertsbüli». Nouvelle adresse: rue de la Poste 18.**



19. November 1982

**Emile Vorpe**, à Evillard, fabrication d'étampes et outillage pour l'horlogerie, etc. (FOSC du 30. 11. 1964, no 253, p. 3267). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

19. November 1982

**Petraglio & Co. AG**, in Biel, Apparate und Bedarfsartikel für Fotografie, Kinematografie und Projektion (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1981, S. 69). Gerhard W. Zapf, Direktor, wohnt nun in Port.

**Büro Büren an der Aare**

19. November 1982

**Ernst Gilomen & Co.**, in Lengnau, technische Artikel (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1976, S. 3762). Der Kommanditär Ernst Brand ist gestorben; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Kommandite von Fr. 77 000 ist ohne neue Einzahlung auf seine Witwe Myrtha Brand geborene Kämpfer, von Trachselwald, in Lengnau BE, übergegangen, welche als Kommanditäre der Gesellschaft beigetreten ist. Die Einzelprokura von Myrtha Brand bleibt weiterhin bestehen.

**Büro Burgdorf**

18. November 1982

**P. Bürki**, Transporte, in Lyssach, Warentransporte, Garage (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1971, S. 2363). Neue Adresse infolge amtlicher Strassenumbenennung und Neummerierung: Dorfstrasse 29.

18. November 1982

**Datassist AG**, in Lyssach, Dienstleistungsbüro auf dem Gebiet der EDV usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1977, S. 764). Neue Adresse infolge amtlicher Strassenumbenennung und Neummerierung: Lerchenweg 10.

18. November 1982

**Fritz Eggmann-Müller**, in Lyssach, Betrieb des Restaurants «zum Kreuz» (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1975, S. 1551). Neue Adresse infolge amtlicher Strassenumbenennung und Neummerierung: Dorfstrasse 3.

18. November 1982

**Garage Fritz Michel**, in Lyssach, Autogarage, Reparaturwerkstätte, Handel mit Motorfahrzeugen (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979, S. 2855). Neue Adresse infolge amtlicher Strassenumbenennung und Neummerierung: Industriestrasse 8.

18. November 1982

**Kunz Gerhard**, in Lyssach, Reparaturen von Bettwaren und Polstermöbeln und Handel mit Wohnbedarf (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1971, S. 2422). Neue Adresse infolge amtlicher Strassenumbenennung und Neummerierung: Burgdorfstrasse 53.

18. November 1982

**Werner Kunz, Zeltli-Garage**, Lyssach, in Lyssach, Handel mit Personenzug, Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1979, S. 282). Neue Adresse infolge amtlicher Strassenumbenennung und Neummerierung: Zeltliweg 7.

18. November 1982

**Möbi Gade AG**, in Lyssach, Möbelgeschäft (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1980, S. 1215). Neue Adresse infolge amtlicher Strassenumbenennung und Neummerierung: Industriestrasse 12.

18. November 1982

**Ernst Moser AG**, in Lyssach, Fabrikation und Vertrieb von Kipfern, Anhängern usw. (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1982, S. 266). Neue Adresse infolge amtlicher Strassenumbenennung und Neummerierung: Moserstrasse 15.

18. November 1982

**Roka Chemie AG**, in Lyssach (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1980, S. 723). Neue Adresse infolge amtlicher Strassenumbenennung und Neummerierung: Bernstrasse 9.

18. November 1982

**Hans Schneider-Aebi**, in Lyssach, Spezialehandlung, Mercerie und Bonneterie (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1954, S. 1827). Neue Adresse infolge amtlicher Strassenumbenennung und Neummerierung: Bahnhofstrasse 32.

18. November 1982

**TSA Hänseler und Kühni**, in Lyssach, Treuhandbüro, Agentur für Holz- und Chaletbau, Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften, Bauplanung (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1977, S. 1218). Neue Adresse infolge amtlicher Strassenumbenennung und Neummerierung: Industriestrasse 12.

**Büro Interlaken**

19. November 1982

**Alpftierzuchtgenossenschaft Habkern**, in Habkern (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1976, S. 168). Aus dem Vorstand ist Christian Tschiemer, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu wurde als Vizepräsident gewählt: Christian Zenger, von und in Habkern (bisher Beisitzer). Präsident oder Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

19. November 1982

**Jungfraubahn-Gesellschaft**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 23. 7. 1982, S. 2394)  
**Wengernalpbahn-Gesellschaft**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 23. 7. 1982, S. 2394)

Aus dem Verwaltungsrat ist das Mitglied Dr. h. c. Otto Wichser ausgeschieden. Das Verwaltungsratsmitglied Alfred Schneider wohnt nun in Allmendgen bei Bern. Der Prokurist Karl Schurter wohnt nun in Interlaken.

**Bureau de La Neuveville**

17. novembre 1982

**René Cosandier**, à Chavannes, commune de La Neuveville, commerce de vins (FOSC du 20. 8. 1958, no 193, p. 2248). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

**Büro Schwarzenburg**

19. November 1982

**F. Spring**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Betrieb des Gasthofes zur Sonne (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1969, S. 1636). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Gasthofes zum Bahnhof.

**Büro Thun**

17. November 1982

**APAG, Auto- und Pneu-Verkaufs AG**, in Thun (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 601). Die Verwaltungsräte Hans Meier, Präsident; Ulrich Hirzel, Delegierter, und Fritz Krieg, Mitglied, sind ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Unterschrift von Urs Müller, Geschäftsführer, sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Katharina Maragga-Moser, von Bern, in Thun, Präsidentin; Peter Wyler, von Längenbühl, in Thun, Vizepräsident, und Werner Fivian, von Köniz, in Thun, Mitglied, sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Geschäftsdomicil: Industriestrasse 5.

18. November 1982

**W. Kropf, Strassen- und Tiefbau**, in Thun (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1975, S. 1628). Die Firma hat den Sitz nach Steffisburg verlegt. Der Inhaber wohnt nun auch in Steffisburg. Geschäftskontakt: Weberweg 5b.

19. November 1982

**Raiffeisenkasse Höfen b. Thun**, in Höfen, Genossenschaft (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1977, S. 1911). Das Geschäftsdomicil befindet sich nun bei K. Jung, Verwalterin, 3611 Höfen.

19. November 1982

**Silvio Zaccaron + Co.**, in Thun, Handel mit Autobehör, Betrieb einer Elektro- und Dieselwerkstätte, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 21. 7. 1981, S. 2323). Die Gesellschaft ist seit dem 15. November 1982 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Kommanditär Sante Eugenio Zaccaron, als Inhaber der Einzelfirma «Sante Zaccaron-Müllers», in Thun, übernommen.

19. November 1982

**Sante Zaccaron-Müller**, in Thun, Inhaber der Firma ist Sante Eugenio Zaccaron, von und in Thun. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Silvio Zaccaron + Co.», in Thun, Handel mit Autobehör, Betrieb einer Elektro- und Dieselwerkstätte, Gemmistrasse 3, 3604 Thun.

**Lucern - Lucerne - Lucerna**

Berichtigung

**SWF Machinery International, Inc.**, Sanger, California, Zweigniederlassung Hitzkirch (SWF Machinery International, Inc., Sanger, California, Hitzkirch Branch), Zweigniederlassung in Hitzkirch, Verpackungsmaschinen (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1977, S. 347), erste schweizerische Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Sanger, California (USA). Berichtigung: Der Hauptsitz der Gesellschaft befindet sich in Reno, Nevada (USA). Die Firma lautet somit: **SWF Machinery International, Inc., Reno, Nevada, Zweigniederlassung Hitzkirch (SWF Machinery International, Inc., Reno, Nevada, Hitzkirch Branch)**. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus mindestens 3 Mitgliedern (nicht 5). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Oktober 1982 wurden die Statuten (By-Laws) geändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden dadurch nicht betroffen. Marshall Henry Wallace, Raymond E. Baker, William A. Franke, William M. Riegel, Gerald C. Paxton, Richard A. Miller und Raymond P. Elder sind aus dem VR ausgeschieden; sie zeichnen nicht. Neuer Präsident und Delegierter ist Hans Leo Pettenhofer, österreichischer Staatsangehöriger, in Hitzkirch (bisher Geschäftsführer); er zeichnet weiterhin einzeln. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Louis Rohner, von und in Künsnacht ZH, und Sean Marc Pettenhofer, von Zürich, in Hitzkirch. Neue Adresse: Heglerstrasse, 6285 Hitzkirch.

19. November 1982

**Paul Sigrist-Stadelmann**, in Luzern, Lebensmittel (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1971, S. 270). Diese Firma wird infolge Nichtvorliegens der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

19. November 1982

**E. u. R. Schönbächler Aktiengesellschaft**, in Buchrain, Schachen, 6033 Buchrain (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 18. 11. 1982. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Beleuchtungsartikeln aller Art; Beteiligungen; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 liberriert sind. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 18. November 1982 und Bilanz per 10. November 1982 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Kollektivgesellschaft «E. u. R. Schönbächler», in Buchrain, sämtliche Aktiven von Fr. 100 776.64 und sämtliche Passiven von Fr. 75 853.91. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 24 922.73 werden Fr. 19 600 an das Grundkapital angerechnet. Fr. 400 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident: Edgar Schönbächler, von Einsiedeln, in Ebikon, und Mitglied: Rozalin Schönbächler, von Einsiedeln, in Ebikon; sie zeichnen einzeln.

19. November 1982

**E. u. R. Schönbächler**, in Buchrain, Kerzen usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 23. 10. 1981, S. 3322). Diese Gesellschaft hat sich am 18. November 1982 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die neue «E. u. R. Schönbächler Aktiengesellschaft», in Buchrain.

19. November 1982

**Dimotron AG**, in Adligenswil, elektronische Komponenten, Geräte und EDV-Programme (SHAB Nr. 233 vom 8. 10. 1981, S. 3158). Statutenänderung vom 17. November 1982. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Seidenhofstrasse 12 (eigene Räume) 6003 Luzern. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Dieter Henning, deutscher Staatsangehöriger, in Adligenswil.

19. November 1982

**ITE Isolations Technik AG**, in Ebikon (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1982, S. 547). Statutenänderung vom 16. November 1982. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Rothenburg verlegt. Neue Adresse: Bertsilwstrasse 90 (gemietete Räume), 6023 Rothenburg. Friedrich Brändli, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Rothenburg.

19. November 1982

**Gamma-Print Lichtpausanstalt E. Kammermann AG**, in Luzern, aufgelöst (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1980, S. 2371)  
**Kerpa AG**, in Sursee, Wachwaren, Kerzen, aufgelöst (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 111)

Da die Zustimmungen der Steuerverwaltungen nun vorliegen, werden diese Firmen gelöscht.

19. November 1982

**NBM-Cleton AG**, in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1091). Jan Adriaan Schoute ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Maarten Gerrit van den Broek, niederländischer Staatsangehöriger, in Gouda (NL).

19. November 1982

**Salvis AG**, Fabrik elektrischer Apparate, in Reussbühl, Gemeinde Littau (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981, S. 2075). Dr. Hans L. F. Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnet nicht. Hans Lutolf, bisher Mitglied und Direktor, ist nun Delegierter; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Werner Perron, von Bottighofen, in Bonstetten.

**Schwyz - Schwyz - Svitto**

19. November 1982

**Oskar Züger-Kälin, Transporte**, in Altendorf. Inhaber dieser Firma ist Oskar Züger-Kälin, von und in Altendorf. Einzelprokura wird erteilt an Hedy Züger-Kälin, von und in Altendorf. Ausführung von Warentransporten. Tal.

**Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva**

19. November 1982

**Bressmer & Moser Beratungs- und Treuhand AG**, bisher in Zollikon (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1982, S. 853). Die Generalversammlung vom 5. 11. 1982 hat die Statuten (ursprünglich vom 14. 8. 1979, revidiert am 29. 10. 1980) geändert. Neuer Sitz: Alpnach. Die Firma lautet neu: **B & M Management AG**. Zweck nun: Führung, Verwaltung und Beratung von schweizerischen und ausländischen Gesellschaften aller Art, insbesondere aus dem Konsumgüterbereich; Treuhandgeschäfte usw. Grundkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 sowie 10 Inhaberaktien zu Fr. 10 000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift an: Dr. Dieter W. Neupert, von Zürich, in Zollikon, als Präsident; Claus Bressmer, deutscher Staatsangehöriger, in Künsnacht ZH, und Anton Moser, von Rothenburg, in Bichelsee, als Vizepräsidenten. Domicil: c/o «Pilat» Stahl- und Schneidwaren AG, beim Bahnhof, 6055 Alpnach Dorf.

19. November 1982

**B & M Finanz-AG**, bisher in Zollikon, Finanzierungen sowie Durchführung von Verwaltungs- und Treuhandgeschäften aller Art, insbesondere auch die Beheizung von Liegenschaften sowie Vermögensverwaltungen usw. (SHAB Nr. 112 vom 18. 5. 1981, S. 1595). Die Generalversammlung vom 5. 11. 1982 hat die Statuten (ursprünglich vom 13. 4. 1981 datierend) revidiert und den Gesellschaftssitz nach Alpnach verlegt. Domicil: c/o «Pilat» Stahl- und Schneidwaren AG, beim Bahnhof, 6055 Alpnach Dorf. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 4 Inhaberaktien zu Fr. 10 000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Dieter W. Neupert, von Zürich, in Zollikon, als Präsident; Claus Bressmer, deutscher Staatsangehöriger, in Künsnacht ZH, und Anton Moser, von Rothenburg, in Bichelsee, als Vizepräsidenten.

19. November 1982

**Eichwies AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1982, S. 661). Die Generalversammlung vom 5. 11. 1982 hat die Statuten (ursprünglich vom 21. 10. 1960, revidiert am 20. 11. 1981) geändert. Neuer Sitz: Alpnach. Domicil: c/o «Pilat» Stahl- und Schneidwaren AG, beim Bahnhof, 6055 Alpnach Dorf. Die Firma lautet neu: **Eichwies Holding AG**. Zweck nun: Beteiligung an und Handel mit in- und ausländischen Unternehmen aller Art usw. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Dieter W. Neupert, von Zürich, in Zollikon, als Präsident; Claus Bressmer, deutscher Staatsangehöriger, in Künsnacht ZH, und Anton Moser, von Rothenburg, in Bichelsee.

19. November 1982

**Anton C. Moser Holding AG**, bisher in Zug, Beteiligung an und Handel mit in- und ausländischen Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1447). Die Generalversammlung vom 5. 11. 1982 hat die Statuten (ursprünglich vom 13. 4. 1981 datierend) revidiert und den Gesellschaftssitz nach Alpnach verlegt. Domicil: c/o «Pilat» Stahl- und Schneidwaren AG, beim Bahnhof, 6055 Alpnach Dorf. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 4 Inhaberaktien zu Fr. 10 000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat ist Anton C. Moser, von Rothenburg, in Bichelsee; er führt Einzelunterschrift.

**Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva**

19. November 1982

**MNV AG Hergiswil**, in Hergiswil, Handel mit Waren aller Art sowie Aufstellen und Vermieten von Automaten usw. (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1982, S. 999). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. März 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

**Glarus - Glaris - Glarona**

19. November 1982

**PCS Pollution Control Systems Engineering AG**, bisher in Näfels, Lizenzen, Engineering- und Management-Leistungen auf dem Gebiet der Abwasserreinigung usw. (SHAB Nr. 186 vom 14. 8. 1981, S. 2614). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. November 1982 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domicil: c/o Dr. Kurt Brunner, Rechtsanwalt, Bankstrasse 21.

19. November 1982

**Immobilien-Gesellschaft Glarus**, in Glarus (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1977, S. 747). Dr. Kurt Amonn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. November 1982

**Sybe A.G.**, in Glarus, Handels- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 55 vom 8. 3. 1982, S. 723). Gérard Dufresne, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.



19. November 1982

**Vereinigte Krankenkasse der Stadt Glarus**, in Glarus, Unterstützung der Mitglieder im Krankheitsfalle, Genossenschaft (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1591). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. März 1982 wurde die Fusion mit der Schweizerischen Grüti, Bern, per 1. Juli 1982 beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen im Sinne von Art. 914 OR und gemäss Bilanz per 30. Juni 1982, sowie aufgrund des Übernahme-, bzw. Übergabeprotokolls vom 14. Oktober 1982 an die Schweizerische Grüti, Bern, über. Die Vereinigte Krankenkasse der Stadt Glarus ist infolgedessen aufgelöst.

19. November 1982

**Heer Elektronik AG**, in Glarus, Elektronikartikel, Industrietechnik (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1980, S. 3299). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Susanne Heer-Hiltbrunner, von und in Glarus; ihre Einzelprokura ist demnach erloschen. Kaspar Heer, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR; er zeichnet nach wie vor einzeln.

## Zug - Zoug - Zugo

Berichtigung

**Wiener Bistrothek AG**, in Zug (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1982, S. 3766). Der Präsident des Verwaltungsrates heisst richtig: Georg Katz.

19. November 1982

**Fibevalor AG**, in Zug, Ausübung von Treuhändertätigkeiten usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1973, S. 292). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. November 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500.

19. November 1982

**Hollis AG**, in Zug, Herstellung, Kauf und Verkauf von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2008). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. November 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

19. November 1982

**Unisat A.G.**, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. Oktober 1982. Zweck: Handel im allgemeinen; Übernahme von Vertretungen italienischer Industriefirmen; Handel mit Elektrokabeln, Förderung und Verkauf von italienischen Produkten auf dem schweizerischen und ausländischen Markt. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dem VR gehören mit Einzelunterschrift an: Roberto Verga, von Lugano, in Cureglia, Präsident; Giorgio Occoffer, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I) und Doris Colombo, von Zürich, in Paradiso II. Domizil: Terrassenweg 1a, c/o Dr. Hans Durer, 6300 Zug.

19. November 1982

**Schläditz Whiskers AG**, in Zug, Entwicklung und Erforschung neuerartiger Verfahren zur Metallisierung aus der Gasphase usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1979, S. 793). Ernst Hutzenlaub, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. November 1982

**Rimatara AG**, in Zug, Handel mit Immobilien usw. (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1974, S. 2550). Dr. Karel Zoller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Philippe H. M. Schnadt, von und in Zug.

19. November 1982

**Gisag CT AG**, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Handel mit chemischen und technischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1563). Auf das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurden weitere Fr. 20 000 einbezahlt, es ist nun mit Fr. 40 000 liberriert.

19. November 1982

**CO-Instur AG**, in Zug, Aktiengesellschaft (Neugründung). Statutendatum: 18. November 1982. Zweck: Beratung, Consulting und Instruktion in allgemeinen Wirtschaftsfragen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ernst W. von Holzen, von Ennetbürgen NW, in Steinhäusern. Domizil: Zeughausgasse 7a, c/o von Holzen Treuhand, 6301 Zug.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Rectification

**Caisse Raiffelsen de Morlon**, à Morlon, société coopérative (FOSC du 11. 10. 1976, no 238, p. 2865). Jean-Claude Ecoffey, devient président (inscrit comme secrétaire); Marcel Savary, de Sâles (Gruyère), à Morlon devient vice-président; Lucienne Rime, de Gruyères, à Morlon, secrétaire. La signature de Joseph Grandjean et de Noël Scyboz est radiée. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire du comité de direction et du gérant.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

18. November 1982

**Edwin Mangold**, in Hemmiken, Baugeschäft (SHAB Nr. 304 vom 8. 12. 1948, S. 3525). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. November 1982

**Geotechnisches Institut AG**, Zweigniederlassung in Augst, Baugrunduntersuchungen usw. (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1980, S. 4065), mit Hauptsitz in Bern. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

18. November 1982

**Ernst Luchsinger AG**, in Liestal, Toilettenartikel, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1982, S. 984). Hans Scherrer, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Basel.

18. November 1982

**Wenk AG, Hoch- und Tiefbau**, in Pratteln, Betrieb eines Baugeschäftes usw. (SHAB Nr. 282 vom 4. 12. 1981, S. 3824). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Jean Jene, von und in Basel.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

18. November 1982

**Straub AG**, in Neuhausen am Rheinflall, Zentralstrasse 63 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 16. November 1982. Zweck: Betrieb eines Elektronik- und Nachrichtentechnik-Fachgeschäftes sowie Durchführung der damit zusammenhängenden Installationen und Reparaturen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft «Straub & Co.» in Neuhausen am Rheinflall, gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. November 1982 und Übernahmebilanz per 30. Juni 1982 Aktiven für Fr. 1 086 782.95 und Passiven für Fr. 755 265.40 zum Preise von Fr. 331 517.55, wovon Fr. 135 000 auf das Aktienkapital anzurechnen werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an mit Einzelunterschrift: Stefan Straub, von Alt Dorf SH, in Neuhausen am Rheinflall, Präsident; Margarita Straub, von Alt Dorf SH, in Schaffhausen; Reinhold Suter, von und in Schaffhausen.

18. November 1982

**Straub AG**, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Vorstand 35 (Neueintragung). Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Schaffhausen mit gleichem Datum in Neuhausen am Rheinflall eingetragene Hauptniederlassung «Straub AG» eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb eines Elektronik- und Nachrichtentechnik-Fachgeschäftes sowie Durchführung der damit zusammenhängenden Installationen und Reparaturen. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Stefan Straub, von Alt Dorf SH, in Neuhausen am Rheinflall, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Margrit Straub, von Alt Dorf SH, in Schaffhausen, und Reinhold Suter, von und in Schaffhausen, Mitglieder des VR.

18. November 1982

**Straub & Co.**, in Neuhausen am Rheinflall, Kollektivgesellschaft

**Straub & Co.**, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Kollektivgesellschaft, Fachgeschäfte für Radio und Television (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1976, S. 2232), mit Hauptsitz in Neuhausen am Rheinflall. Diese Kollektivgesellschaft sind aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven wurden von der «Straub AG», mit Sitz in Neuhausen am Rheinflall, übernommen. Die Firmen werden gelöscht.

18. November 1982

**Beat Gallmann, Baugeschäft**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1924). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. November 1982

**Sebeurmann + Co.**, UWA Siebdruck, in Schaffhausen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1978, S. 692). Die Gesellschaft hat sich am 1. Oktober 1982 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Der bisherige Gesellschafter Enrico Volpon ist ausgetreten. Walter Scheuermann, von und in Schaffhausen, ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditistin ist Ursula Scheuermann, von und in Schaffhausen, mit einer Kommandite von Fr. 1000. Neue Geschäftsadresse: Blauraubenstrasse 25.

## Appenzell A. Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

18. November 1982

**Planbau Vorderland AG**, in Wald (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1981, S. 1113). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. 9. 1982 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 500 000 auf Fr. 750 000 erhöht, durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberriert sind. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 750 000, eingeteilt in 750 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

18. November 1982

**Data Baur**, in Teufen, Inhaber: Hans Ulrich Baur, von Gaiserswald, in Niedertufen, Gemeinde Teufen. Entwicklung und Verkauf von Computerprogrammen und Computeranlagen. Einzelprokura führt Lotti Bühler, von Hemmental, in Niedertufen, Gemeinde Teufen. Rütihofstrasse 23b, 9052 Niedertufen, Gemeinde Teufen.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

18. November 1982

**Steuble-Grafik-Werbung-Offset-AG**, in Buchs (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1977, S. 749). An der Generalversammlung vom 28. Oktober 1982 wurden die Firma geändert in **GWO Grafik-Werbung-Offset-AG** und die Statuten entsprechend revidiert.

18. November 1982

**Ersparnisanstalt Bütschwil**, in Bütschwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1978, S. 3051). Hans Fust ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den VR gewählt: Paul Schönenberger, von Kirchberg SG, in Dietfurt, Gemeinde Bütschwil, Vizepräsident, und Marcel Föllmi, von Freienbach, in Feusisberg, ohne Unterschrift. Kaspar Stüssi ist aus dem VR ausgeschieden. Die Unterschrift von Werner Schöb, Geschäftsführer und Verwalter, sowie die Prokura von Josef Eigenmann, Geschäftsführer-Stellvertreter, sind erloschen. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien unter sich oder in Verbindung mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

18. November 1982

**Data-Service Altstätten AG**, in Altstätten, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1975, S. 2437). Pius Zünd ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

18. November 1982

**HGT Immobilien AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 231 vom 5. 10. 1982, S. 3176). Adolf Weder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Geschäftsadresse: Schmiedgasse 13, 9000 St. Gallen.

18. November 1982

**Reguma AG**, in Widnau, Fabrikation von und Handel mit imprägnierten und Gummiarmeln usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2321). Ulrich Sulser ist Geschäftsführer; er führt weiterhin Kollektivprokura zu zweien. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 24, 9443 Widnau (amtliche Strassennummerierung).

18. November 1982

**Beldona-Holding AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1980, S. 845). Walter Suter-Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

18. November 1982

**Rositex AG**, in St. Gallen, Herstellung und Verkauf von Textilien usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1978, S. 446). Gotthard Seidler, Geschäftsführer, wohnt nun in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald. Neue Geschäftsadresse: Haldenstrasse 1, 9000 St. Gallen.

18. November 1982

**Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen der Orts-Gemeinden Valens-Vasön und Umgebung**, in Valens, Gemeinde Pâfers (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1975, S. 1366). Neue Geschäftsadresse: bei Peter Steinbacher, 7311 Vasön.

18. November 1982

**Metzgermeisterverein St. Gallen und Umgebung**, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1981, S. 2293). Kurt Büchi, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident, und Paul Schmid, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Präsident, Vizepräsident und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Die Unterschrift von Eugen Link ist erloschen.

18. November 1982

**Rad-Weltmeisterschaften 1983**, in St. Gallen, Gemeinde Thal, Verein (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1982, S. 3192). Die Unterschrift von Felix Frei, Vorstandsmitglied, ist erloschen.

18. November 1982

**Restaurant Kreuz Tjinke Signer**, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Tjinke Signer-Hulzenga, von Appenzell, in St. Gallen. Einzelprokura: Emil Signer, von Appenzell, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants Kreuz Winkeln. Letzistrasse 3, 9015 St. Gallen.

18. November 1982

**K. Wigganhauser Autozubehör**, in Flawil. Inhaber der Firma ist Konrad Wigganhauser, von Zürich, in Flawil. Verkauf von Autozubehör und -bestandteilen. Wilerstrasse 164, 9230 Flawil.

18. November 1982

**Armand Brunner**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Armand Brunner, von Kalbrunn, in St. Gallen. Betrieb der Speisewirtschaft Schlossberg, St. Jakobstrasse 71, 9000 St. Gallen. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRGv.)

18. November 1982

**Saro R. Sager**, in Wil, Liegenschaftshandel (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1965, S. 1122). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

18. November 1982

**Bäckerei Perkmann**, in Schänis (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1976, S. 2954). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. November 1982

**Bruno Rütli**, in Andwil, Bau- und Kunstschlosserei (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1978, S. 107). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. November 1982

**Frischknecht-Zuberbühler Marie**, in St. Peterzell, Gemischtwarenhandlung (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1969, S. 179). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. November 1982

**H. Leuenberger Bahnhofkiosk**, in Bütschwil (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1981, S. 3361). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. November 1982

**Diro's AG**, in Oberuzwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. November 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit sowie Verarbeitung und Vertrieb von Waren der Textil- und Bekleidungsindustrie sowie verwandter Erzeugnisse. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 85 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Fredy Herzog, Präsident, und Sylvia Herzog-Gsell, beide von Thal, in Oberuzwil, beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Lindengartenstrasse 14, 9242 Oberuzwil.

18. November 1982

**Peloli AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. November 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Dienstleistungen aller Art, insbesondere der Repro- und Werbebranche. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Romano Peloli, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Präsident; Hans-Rudolf Hangartner, von Altstätten, in Wittenbach, und Ruth Peloli-Schmid, von Alt St. Johann, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Korsbacherstrasse 123, 9006 St. Gallen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

18. November 1982

**Elektro-Lämmli AG**, in Domat/Ems (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1972, S. 2951). Neues Domizil: Sur Rieven 12, 7013 Domat/Ems.

18. November 1982

**Igopar Company SA**, in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 30. 11. 1971, n. 280, p. 2893): Atto pubblico del 16. 11. 1982: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Igopar Company SA**, in liquidazione, dai liquidatori Dott. Severo Antonini, amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore, e Roberto Mameli, da Lugano in Cadempino, con firma individuale.

18. November 1982

**Zweidim A.G.**, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 25. 8. 1982, n. 196, p. 2768). La liquidazione è terminata, la radiazione è sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

18. November 1982

**N. Lustenberger**, in Chur, Schreinerei (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1978, S. 1548). Neue Domiziladresse: Steinbockstrasse 14, 7002 Chur.

18. November 1982

**R. Frigg**, in Cazis. Inhaber: Rico Frigg, von Präz, in Cazis. Gartenbau, Gärtnerei, Blumenladen. Hauptstrasse 304, 7499 Cazis.

18. November 1982

**Langadia AG, in Arosa, Liegenschaften usw.** (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1980, S. 2485). Gerhard Grob, Präsident, und Peter Moosbrugger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee, in Zug.

18. November 1982

**Vicosa Getränke AG, in Chur** (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1975, S. 2696). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 21. Juni 1982).

18 novembre 1982

**Asal S.A. in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc.** (FUSC del 1. 12. 1981, n. 279, p. 3784)  
**Enan S.A. in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc.** (FUSC del 1. 12. 1981, n. 279, p. 3784)  
**Herkollan A.G., in Coira, patenti e licenze, società sciolta** (FUSC del 22. 1. 1975, n. 17, p. 182)

Queste società vengono cancellate d'ufficio ai sensi dell'art. 89 ORC (decisione dell'autorità di vigilanza del 21. 6. 1982).

18. November 1982

**Sagay S.A., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz / Obervaz, Immobilien usw.** (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1982, S. 617). Statuten am 16. 11. 1982 revidiert: keine publikationspflichtigen Tatsachen.

18. November 1982

**Vermag-Aktiengesellschaft, in Chur, Wertschriften und Beteiligungen usw.** (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1979, S. 2049). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Walter Liechti, von Eggwil, in Malans.

## Aargau - Argovie - Argovia

18. November 1982

**E. Zysset-Staub, in Unterefelden, Hauptstrasse 14, Einzel-Firma (Neueintragung), Inhaber: Eduard Zysset, von Heiligenschwendli, in Unterefelden. Ferner führt Einzelunterschrift: Beatrice Zysset, von Heiligenschwendli, in Unterefelden. Bäckerei-Konditorei.**

18. November 1982

**F. Weibel AG Wettingen, Zweigniederlassung in Baden, im Tobelacher 19, Rütihof (Neueintragung), mit Hauptsitz in Wettingen. Firma am Hauptsitz: «F. Weibel AG Wettingen». Eintragung im Handelsregister Aargau: 15. 3. 1960 (letzte Publikation: SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1925). Zweck: Übernahme und Ausführung von Tiefbauarbeiten, insbesondere Strassenbau- und Belagsarbeiten. Vertretung der Zweigniederlassung: Unterschrift zu zweien führt Albert Wiesmann, von Niederneunforn, in Baden, Geschäftsführer. Prokura zu zweien führt Heinz Tschudin, von Lausen, in Leuggern.**

18. November 1982

**Arno Marrer, in Kolliken, Melkmaschinen usw.** (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1978, S. 3180). Firma infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

18. November 1982

**Ulrich Markwalder, in Hägglingen, Kleintierfutter usw.** (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1981, S. 6). Der Amtsgerichtspräsident von Sursee hat am 22. 10. 1982 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

18. November 1982

**R. Duschon, in Wohlen, Gebäudeisolationen usw.** (SHAB Nr. 292 vom 16. 12. 1981, S. 3948). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. November 1982

**E. Kächli-Stutz, in Sarmentorf, elektrische Anlagen** (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1945, S. 356). Firma infolge Todes der Inhaberin erloschen.

18. November 1982

**Gasthof Waldeck Ursula Frankl, in Muhen** (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1981, S. 850). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

18. November 1982

**David Wiederkehr AG, in Zofingen, Fahrzeugbau usw.** (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1967, S. 4246). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Wassermattweg 11.

18. November 1982

**Hallen- und Gartenbad Obersiggenthal, in Obersiggenthal, Genossenschaft** (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1979, S. 3291). Domizil nun: Boldstrasse 43, Nussbaumen, bei Hans Hitz. Aus Vorstand ausgeschieden: Dieter Lohschelder, Präsident, und Alfred Hohn, Vizepräsident; Unterschriften erloschen. Vorstandsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Hitz, von Ober- und Untersiggenthal, in Obersiggenthal, Präsident; Rudolf Kocher, von Selzach, in Obersiggenthal, Vizepräsident, und Hans Hermann Pribnow, von und in Obersiggenthal.

18. November 1982

**Treuband Bürker AG, in Windisch** (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1977, S. 798). Statutenänderung: 10. 11. 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 45 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 95 000, voll liberriert, 95 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 38 000 des Erhöhungskapitals durch Verrechnung liberriert.

18. November 1982

**Eisenbahner-Baugenossenschaft Wettingen, in Wettingen** (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1978, S. 1780). Aus Verwaltung ausgeschieden: Ernst Nohl, Präsident, und Martin Fiechter, Sekretär; Unterschriften erloschen. Alfred Bircher, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident. Verwaltungsmittglieder neu: Theodor Fischbach, von Villmergen, in Wettingen, Vizepräsident, und Jürg Wendelspiess, von Zürich und Wegenstetten, in Wettingen, Sekretär. Präsident oder Vizepräsident zeichnet zu zweien mit Sekretär oder Kassier. Hans Jörg Vogt, Kassier, wohnt nun in Remetschwil.

18. November 1982

**Esrolko AG, in Aarau, Methoden für Analysen im Dienste von Spitalern, Ärzten usw.** (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1975, S. 2666). Auflösung durch Generalversammlung vom 16. 11. 1982. Firma nun: Esrolko AG in Lq. Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Werner Krähnbühl, dessen Unterschrift als einziger Verwaltungsratsrat erloschen ist.

18. November 1982

**Wondrusch AG, in Niederlenz, Handel mit Waren usw.** (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1981, S. 741). Es wohnen nun: Martin Wondrusch, Verwaltungsratspräsident, in Niederlenz, und Franz Wetzel, Verwaltungsratsmitglied, in Oberwil BL.

18. November 1982

**Beton Niederlenz-Lenzburg AG, in Niederlenz** (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1982, S. 2792). Unterschrift zu zweien neu: Heinz Häggi und Ernst Suter, Verwaltungsratsmitglieder.

18. November 1982

**Heinz Fuchs, in Villmergen, Gärtnerei usw.** (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1975, S. 2217). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Bahnhofstrasse 69 (Post Dottikon).

18. November 1982

**Hofmann Rohrbau AG, in Zofingen, Rohrleitungsanlagen usw.** (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1978, S. 1150). Gesellschaft durch Konkurs vom 21. 10. 1982 aufgelöst.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

18. November 1982

**Campanula-Immobilien AG, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 16. November 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erledigung aller Arbeiten und Dienstleistungen, die mit der Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften anfallen. Handel mit Grundstücken, Liegenschaften und Stockwerkeigentum und Beteiligung an anderen Unternehmen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belehnen und veräussern, sowie eigene Grundstücke überbauen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ruedi H. Mösl, von Gais, in Kreuzlingen. Domizil: Säntisstrasse 4, 8280 Kreuzlingen.**

18. November 1982

**Diawal AG, in Freidorf, Gemeinde Roggwil, technische und chemische Erzeugnisse der Schleif- und Oberflächentechnik usw.** (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1979, S. 3121). An der Generalversammlung vom 16. November 1982 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 190 000 erhöht durch Ausgabe von 140 neuen, voll liberrierten Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 50 000 wurden durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft liberriert. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 190 000, eingeteilt in 190 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

18. November 1982

**Moll Immobilien- und Verwaltungs-AG, in Kreuzlingen** (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1982, S. 2381). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. November 1982 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 voll liberrierten Inhaberaktien durch Verrechnung. Es ist nun in 200 voll liberrierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

18. November 1982

**Buchhandlung im Cityhaus, Regula Brenner & Liliane v. Siebenthal, in Weinfelden. Regula Brenner, von und in Weerswilen, und Liliane von Siebenthal, von Saanen, in Zürich, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Dezember 1982 ihren Anfang nehmen wird. Sortimentbuchhandlung. Schulstrasse 1, 8570 Weinfelden.**

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio di Bellinzona

18 novembre 1982

**Speranzoso Giuseppe, in S. Antonino. Titolare della ditta è Giuseppe Speranzoso, cittadino italiano domiciliato a S. Antonino. Vendita mobili stile artigianale. Recapito: casa Migros.**

18 novembre 1982

**Neuelectronic SA, in Bellinzona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 12. 11. 1982. Scopo: l'assunzione di rappresentanze commerciali, l'acquisto, la vendita e la costruzione di materiale e apparecchiature elettroniche. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni da fr. 1000 ciascuna, al portatore, interamente liberrate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio d'amministrazione da 1 a 10 membri. Giancarlo Borsetto, da e in Bellinzona, è nominato amministratore unico con firma individuale. Recapito: c/o FMC Impex SA, piazza Nosetto 3.**

## Ufficio di Locarno

18 novembre 1982

**Edoardo & Maria Peirone, in Locarno, Albergo Internazionale, società in nome collettivo** (FUSC del 18. 3. 1964, n. 63, p. 374). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio in applicazione alle disposizioni dell'art. 68 cpv. 2 ORC, per partenza dei soci per l'estero.

## Ufficio di Lugano

18 novembre 1982

**Pharmarec S.A. - Chemical and Pharmaceutical Research and Development Company, in Lugano** (FUSC del 27. 10. 1982, n. 250, p. 3429). Nuova ragione sociale: Fimei S.A. Statuto modificato: 17. 11. 1982.

18 novembre 1982

**Viarno S.A., in Lugano, immobili, ecc.** (FUSC del 17. 4. 1982, n. 89, p. 1254). Paul Roos, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Franco Molo, da Bellinzona in Lugano. Nuovo recapito: piazza Dante 8, c/o Franco Molo.

18 novembre 1982

**Tek Sea S.A., in Ponte Capriasca, apparecchiature meccaniche, ecc.** (FUSC del 10. 11. 1981, n. 261, p. 3538). Procura individuale è stata conferita a: Giorgio Comerio, di nazionalità italiana in Varese (I).

18 novembre 1982

**Velabianca S.A., precedentemente a Lugano, immobili, ecc.** (FUSC del 26. 2. 1982, n. 47, p. 633). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Muraltò (FUSC del 15. 11. 1982, n. 266, p. 3649).

18 novembre 1982

**Carpo S.A. in liquidazione, in Massagno, ceramiche per pavimenti, ecc.** (FUSC del 14. 11. 1980, n. 268, p. 3740)  
**Derama S.A., in Lugano, materiali da costruzione, ecc.** (FUSC del 4. 8. 1981, n. 177, p. 2489)

18 novembre 1982

**Alumimpex S.A. in liquidazione, in Lugano, commercio nel campo dell'alluminio, ecc.** (FUSC del 24. 3. 1982, n. 69, p. 929)  
**Admesco - Applied Machinery and Equipment Supply Company S.A., in Lugano** (FUSC del 1. 9. 1982, n. 202, p. 2840)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

18 novembre 1982

**Selpro S.A., in Lugano, via Besso 41, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 11. 1982. Scopo: lo studio, l'applicazione, la costruzione, la rappresentanza, il commercio di apparecchiature per impianti sanitari, di elevatori, di articoli casalinghi e di arredamento, la partecipazione a imprese similari. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, liberato al 53% (fr. 53 000). Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: da Wisen SO attualmente da: Dott. Frédéric Schoellhammer, da Aarau in Maggino, presidente; Ursula Schenk nata Neuenschwander, da Basilea in Torricella-Taverne, vice-presidente, e Remo Keiser, da Basilea in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del vice-presidente e collettiva a due del medesimo.**

## Ufficio di Mendrisio

18 novembre 1982

**Ceretti & Tanfani S.A. in liquidazione, in Chiasso, l'esercizio dell'industria meccanica in genere, ecc.** (FUSC del 16. 11. 1982, n. 267, p. 3668). Secondo gli interessi alla liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

18 novembre 1982

**Coldipa S.A., in Chiasso, ufficio cambio, commercio di generi alimentari, ecc.** (FUSC del 23. 4. 1979, n. 93, p. 1260). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

18 novembre 1982

**CPI Commercio Prodotti Ittici S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 21. 10. 1982. Scopo: il commercio, l'importazione, l'esportazione di generi alimentari, in particolare di prodotti ittici; la rappresentanza di prodotti alimentari, in particolare prodotti ittici. La società potrà avere partecipazioni in altre società del settore. Capitale: fr. 200 000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberrate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Pietro Arturo Marini, da e in Chiasso. Recapito: c/o Pietro Arturo Marini, corso San Gottardo 80, 6830 Chiasso.**

18 novembre 1982

**Desmond S.A., in Mendrisio. Nuova società anonima con statuti in data 16. 11. 1982. Scopo: l'importazione e il commercio di ogni genere di abbigliamento. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberrate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è: Dario Bernasconi, da Castel San Pietro in Capolago. Recapito: c/o Eldamco S.A., via Lavizzari 17, 6850 Mendrisio.**

18 novembre 1982

**Medlevat A.G., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 16. 11. 1982. Scopo: il commercio, l'acquisto, la vendita, la promozione delle vendite, l'importazione, l'esportazione di libri e carta. La società può assumere attività di partecipazione e finanziamento in società commerciali, industriali e finanziarie, come pure occuparsi della ricerca di mercato e della promozione di contratti di compravendita. La società può amministrare titoli e valori di qualunque genere. La società può acquistare, costruire, affittare, utilizzare, apporare, migliorare, vendere o disporre in qualsiasi modo di qualsiasi immobile necessario o utile alla sua attività. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberrate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti se noti mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Mohamed Oussama Eitouni, cittadino siriano in Muzzano, presidente, con firma individuale; Rolando Wyss, da Hubersdorf in Muzzano, e Franco Orrelli, da Pregassona in Lugano-Ruvigliana, membri; ambedue con firma collettiva a due. Recapito: corso San Gottardo 8a, 6830 Chiasso.**

18 novembre 1982

**Emmanuel Urban, in Mendrisio. Titolare della ditta individuale è: Emmanuel Urban, cittadino italiano in Mendrisio. Decorazione di vetrine, grafica, insegne. Via Vecchio Pretorio 7, 6850 Mendrisio.**

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau d'Aigle

17 novembre 1982

**Cheetah Engineering S.A., a Aigle** (FOSC du 7. 6. 1978, p. 1798). Statuts modifiés le 10 novembre 1982. Nouveau but: l'achat, la vente, la concession et d'une façon générale, la gestion et l'exploitation de tous brevets, marques, modèles relatifs à l'engineering en général. Nouvelle adresse: avenue Veillon 7bis. L'administrateur Daniel Schüpbach est maintenant domicilié à Monthey.

18 novembre 1982

**H. Huguenin S.A. Fromages en gros, Import-Export, précédemment à Montreux** (FOSC du 14. 8. 1980, p. 2737). Siège transféré à Villeneuve suivant procès-verbal authentique du 28 octobre 1982. Bureau: route d'Arvel 11, dans ses locaux. Les statuts originaires du 26 décembre 1967 ont été modifiés le 28 octobre 1982. But: commerce de fromages en gros, soit achat, vente, importation et exportation de fromages de tous genres. Capital social, entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres, administrateur unique: René Chaland, de Courtaman, à Favargny-le-Grand, avec signature individuelle.

## Bureau de Lausanne

18 novembre 1982

**Leadermedia S.A., à Lausanne, route d'Oron 2. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 novembre 1982. But: publicité sous toutes ses formes. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Thierry Honegger, de Wald ZH, à Lausanne, président, avec signature individuelle, et Jean-Daniel Thérault, de La Roche, à Lausanne, avec signature collective à deux.**

18 novembre 1982

**Mme Fernande Blanchard, à Lausanne, chemin des Bossons 15. Titulaire: Fernande Blanchard, de Jouxens-Mézery, à Lausanne. Institut de beauté.**

18 novembre 1982

**Cofinco S.A., à Lausanne, commerce et représentation de biens et services** (FOSC du 2. 6. 1982, p. 1769). Statuts modifiés le 15 novembre 1982 sur un point non soumis à publication.



18 novembre 1982

**Mandataria Fiduciaria S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 4. 11. 1981, p. 3464), avec siège principal à Zoug. La signature de Hans Straub est radiée et la procuration de Werner Huber éteinte. Le sous-directeur Jean-René Favre, actuellement à Obfelden, est nommé directeur adjoint et continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jean-Claude Cornaz, de Faoug, à Bournens, directeur.

18 novembre 1982

**Gérard Lavanchy**, ingénieur diplômé Epul/SIA, à Lausanne, fabrication et commerce d'appareils électroniques et électriques (FOSC du 17. 11. 1966, p. 3647). Siège transféré à Prilly 11, avenue de la Rochelle 12. Nouvelle raison de commerce: **Gérard Lavanchy**, ingénieur diplômé EPFL/SIA. Nouveau genre d'affaires: fabrication, commerce et développement d'appareils électroniques et électriques.

18 novembre 1982

**Marie-Thérèse Bongard**, à Lausanne, route de Prilly 12. Titulaire: Marie-Thérèse Bongard, du Lieu, à Lausanne. Bar à café à l'enseigne «La Diligence».

18 novembre 1982

**César Antonioli S.A.**, à Lausanne, commerce, représentation et réparation d'appareils mécaniques et électriques (FOSC du 13. 3. 1975, p. 679). L'administratrice Georgette Antonioli (inscrite sans signature) est nommée secrétaire avec signature individuelle. **Alphonse Surdez** (inscrit sans signature) n'est plus secrétaire; il reste administrateur.

18 novembre 1982

**Adia Interim S.A.**, à Lausanne, mise à disposition temporaire de personnel (FOSC du 19. 2. 1982, p. 550). La signature d'Albert Rieder est radiée. Nouveau fondé de procuration: **Walter Munsch**, de Bâle, à Münchenstein, signant collectivement à deux avec un administrateur ou un directeur.

18 novembre 1982

**Damond et Staudenmann**, à Lausanne, société en nom collectif, pose de faux plafonds et parois mobiles (FOSC du 12. 11. 1979, p. 3574). Siège transféré à Paudeux, route du Simplon 13.

18 novembre 1982

**Société Immobilière Parva**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 27. 4. 1979, p. 1338). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 26, chez Bernard Nicod S.A. Statuts modifiés le 15 novembre 1982. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés. **Roger Gallopin**, **Arrigo Lucchini** et **Gian Giuseppe Fasce** ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: **Bernard Nicod**, de Malapalud, à Lausanne.

18 novembre 1982

**Claude-A. Burkhalter expert-comptable S.A.**, à Lausanne, opérations fiduciaires (FOSC du 11. 11. 1982, p. 3609). Statuts modifiés le 17 novembre 1982. Nouvelle raison sociale: **Burkhalter et partenaires S.A.** Siège transféré à Pully, chemin du Montilier 3.

18 novembre 1982

**Société de Construction**, à Lausanne, société anonyme, offrir à des personnes à revenus modestes des logements propres, salubres et d'un prix modéré (FOSC du 3. 7. 1978, p. 2086). **Jean Bergier** et **Joseph Fischer** ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur **Charles Dupont** est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: **Olivier Verrey**, de Lausanne, à Jouxens-Mézery, et **Nicolas Bergier**, de Lausanne, au Mont-sur-Lausanne.

18 novembre 1982

**Leumas S.A.**, à Lausanne, participation à des entreprises (FOSC du 19. 7. 1982, p. 2335). Par suite du transfert de son siège à Chêbres (FOSC du 16. 11. 1982, p. 3669), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

18 novembre 1982

**Labeaume S.A.**, à Romanel-sur-Lausanne, industrie des traitements de surface (FOSC du 7. 7. 1980, p. 2283). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 14 octobre 1982.

18 novembre 1982

**AS art & style S.A.**, à Lausanne, rue de la Paix 3. Nouvelle société anonyme. Statuts: 16 novembre 1982. But: achat, vente, gestion et exploitation de salons de coiffure, parfumeries, instituts de soins et de beauté et autres commerces. Reprise de biens: fonds de commerce d'un salon de coiffure, à Lausanne, pour le prix de fr. 153 000. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Alceo Sanchini**, président, et **Mireille Sanchini**, déléguée, tous deux de et à Lausanne, et avec signature individuelle.

18 novembre 1982

**Eur-Control Marketing S.A.**, à Lausanne, commerce d'appareils et pièces de rechange, notamment de régulateurs et autres instruments de contrôle automatique (FOSC du 6. 5. 1981, p. 1450). Statuts modifiés le 15 novembre 1982 sur des points non soumis à publication.

## Bureau de Rolle

18 novembre 1982

**S.I. Le Haut du Clos**, à Bursins, société anonyme (FOSC du 11. 2. 1971, p. 339). **André Cherpillod** n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvelle administratrice unique avec signature individuelle: **Juliette Caillet**, de Maracon, à Aubonne.

18 novembre 1982

**Société anonyme URBS**, à Dully (FOSC du 28. 11. 1979, p. 3753). Selon décision du 16. 11. 1982, la société a décidé sa dissolution qui sera opérée sous la raison sociale: **Société anonyme URBS en liquidation**, par **Alain Darmon**, de France, à Dully, liquidateur avec signature individuelle, jusqu'ici directeur et dont la signature en cette qualité est radiée. La signature de **Giuseppe Cuccodor**, administrateur, est radiée.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

18 novembre 1982

**Hermes Precisa International S.A.**, à Yverdon-les-Bains, holding du groupe Hermes-Precisa, etc. (FOSC du 19. 7. 1982, p. 2335). **Francesco Tato**, administrateur sans signature ne fait plus partie du conseil d'administration. La signature de **Peter Ingold**, sous-directeur, est radiée. **Fritz Meyer** n'est plus directeur général; il reste administrateur-délégué et président du conseil et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur sans signature sociale: **Vittorio Levi**, d'Italie, à Ivrea (I). **Michel Frambourg**, de France, à Francheville (F), est nommé directeur général avec signature collective à deux. Sont nommés: **André Lasserre**, inscrit, directeur; **Eric Bacher**, inscrit, actuellement au Mont-sur-Lausanne, et **Christian Kuchen**, inscrit, directeurs adjoints; lesquels continuent à signer collectivement à deux. **Jean-Daniel Lavanchy**, sous-directeur inscrit, est de Montpreveyres; sa procuration est éteinte.

18 novembre 1982

**G. Tornabe, Hôtel de la Gare**, à Yvonand. Titulaire: **Giuseppe Tornabe**, d'Italie, à Yvonand. Exploitation d'un hôtel, café-restaurant et pizzeria.

## Wallis - Valais - Vallesse

## Büro Brig

17. November 1982

**Treuhandbüro Burgener und Schmid**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1979, S. 3725). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma wird gelöscht.

18. November 1982

**Werner Isolierwerk AG Visp**, in Visp (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1974, S. 2468). Neues Rechts- und Geschäftsdomicil: Terbinerstrasse 12.

18. November 1982

**S.I. Bellevue Bürchen SA**, in Bürchen, Immobilien (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1346). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Vercoirin, Gemeinde Chalais (SHAB Nr. 159 vom 13. 7. 1982, S. 2270) im Handelsregister des Oberwallis gelöscht.

18. November 1982

**Neue Buchdruckerei Visp AG**, in Visp (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1982, S. 1346). Die Prokura von **Jörg Borter** ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an **Roland Heinzmann**, von Visperterminen, in Brig-Glis.

18. November 1982

**Spar- und Leihkasse Leuk und Umgebung**, in Leuk, Genossenschaft (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2211). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 23. 4. 1982 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

18. November 1982

**Wabru Investitions AG in Liquidation**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 225 vom 29. 9. 1981, S. 3068). Die Firma wird nach beendiger Liquidation im Handelsregister gelöscht.

18. November 1982

**Glacier Photo AG**, in Zermatt. Laut Gründungsurkunde und Statuten vom 3. 11. 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Dienstleistungen in der Fotobranche, Verkauf von Farbaufnahmen und deren Verarbeitung im eigenen Fotolabor. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, ist durch Sacheinlagen voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. 11. 1982 übernimmt die Gesellschaft von **René Huber**, Aesch ZH, 2 Vergrösserungsapparate Chromega Color D5, SR Nr. 603 361 und SR Nr. 785 383, 1 Farbprozessor Kreonite CTE 52 INCH SR Nr. 6227, 1 Color Analyzer TCD 60, SR Nr. 4123 und 15 Auswechsel-Objekte im Werte von Fr. 50 000, welche voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern gehört einzig an: **René Huber**, von Winterthur in Aesch bei Birmensdorf; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Wiesti-Strasse.

18. November 1982

**Nogro Geratebau AG**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1982, S. 3669). **Elmar M. Vogel**, Aktuar, führt nun ebenfalls Einzelunterschrift.

## Bureau de St-Maurice

18 novembre 1982

**R. et G. Moret**, à Martigny, horlogerie, bijouterie, orfèvrerie, optique, société en nom collectif (FOSC du 10. 1. 1957, p. 72). Cette société est dissoute par suite de remise de commerce, liquidée et radiée.

18 novembre 1982

**Yves Jacot**, à Martigny. Titulaire: **Yves Jacot**, de Villarat, à Bagnes, commerce d'horlogerie, bijouterie, orfèvrerie et optique. Avenue de la Gare.

18 novembre 1982

**Lattion et Carrupt marbrerie**, à Saxon, société en nom collectif (FOSC du 16. 6. 1981, p. 1926). L'associé **Jean-Jérôme Carrupt** s'est retiré de la société et y est entré comme associé: **Hervé Carrupt**, dont la signature collective à deux avec l'associée **Christiane Lattion** est modifiée en conséquence.

## Bureau de Sion

18 novembre 1982

**Syncro-Tec S.A.**, à Vex (FOSC du 22. 6. 1981, no 140, p. 1999). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Sion par suite de transfert du siège de la société à Genève (FOSC du 12. 11. 1982, p. 3626).

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

17 novembre 1982

**A. et J. L. Glauser**, à Montmollin, fabrication et terminage de boîtes de montres, etc., société en nom collectif (FOSC du 7. 1. 1963, no 4, p. 42). La société est dissoute par suite du décès de l'associé **André Glauser**, survenu le 13 septembre 1982; la raison est radiée. L'associé **Jean-Louis Glauser** continue les affaires comme raison individuelle au sens de l'art. 579 CO et ajoute au but: gérance, achat et vente de biens immobiliers. La raison de commerce est: **J. L. Glauser**, à Montmollin.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

17 novembre 1982

**Compagnie des Montres Sandoz La Chaux-de-Fonds S.A.**, à La Chaux-de-Fonds. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 9. 1982. But: la fabrication et la commercialisation de tous produits horlogers. La société peut s'intéresser à toutes opérations financières et commerciales se rattachant au but social. Capital social de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Comme première opération, la société se propose d'acquies une marque ainsi que diverses montres pour le prix maximum de fr. 3 300 000. Organe de publicité: FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. **Chu Po Ping Ignatius**, de nationalité chinoise, à Hong-Kong, président; **Robert Kaempfer**, de Wetzlar, à Neuchâtel, vice-président; et **Marianne Curty**, de Montagny-les-Monts, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs. Locaux: rue Jaquet-Droz 32, c/o Etude Jean-Philippe Kernen.

18 novembre 1982

**Jacky Belliard**, à La Chaux-de-Fonds, rue Jardinière 111. Le titulaire est **Jacky Albert Belliard**, de France, à La Chaux-de-Fonds. Terminaison de boîtes de montres.

18 novembre 1982

**Les Vieux Toits S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, dissoute par suite de faillite (FOSC du 30. 7. 1982, no 174, p. 2482). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

18 novembre 1982

**Paci et Cie**, à La Chaux-de-Fonds, tous travaux de génie civil, etc., société en commandite (FOSC du 22. 7. 1980, no 169, p. 2458). L'associé commanditaire **Charles-Antoine Cerutti** s'est retiré de la société, sa commandite de fr. 5000 est éteinte. **Enrico-Luigi Paci**, jusqu'ici fondé de pouvoir, est entré comme associé indéfiniment responsable dans la société, avec signature individuelle; sa procuration est radiée.

## Bureau de Neuchâtel

17 novembre 1982

**J. Messerli**, précédemment à Couvet (FOSC du 27. 5. 1977, no 122, p. 1751). La maison a transféré son siège à Cornaux, rue des Fontaines 28. Le titulaire est **Jean Yves Albert Messerli**, d'Oberstocken, actuellement à Cornaux. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie.

17 novembre 1982

**Paul Stettler**, à Marin, commune de Marin-Epagnier, centre commercial 3 M. Chef de la maison: **Paul Stettler**, de Bolligen, à Berne. **Henry Clifford Van Baal**, ressortissant hollandais, à Neuchâtel, est directeur avec signature individuelle. Exploitation d'un café restaurant.

17 novembre 1982

**Voumard Machines Co SA**, succursale d'Hauterive (FOSC du 5. 10. 1981, no 230, p. 3126), avec siège principal à La Chaux-de-Fonds. La signature d'**André Perret**, administrateur, est radiée.

## Genève - Genève - Ginevra

17 novembre 1982

**Olivier Künzler**, à Veveyrie, chemin des Marais 140. Chef de la maison: **Olivier Künzler**, de Walzenhausen, à Veveyrie. Commerce de fournitures de bureau et pour l'informatique.

17 novembre 1982

**Banque de Rive SA**, en filiale de **St-Mary Axe Holdings Ltd**, à Genève (FOSC du 6. 7. 1981, p. 2171). Nouvelle raison sociale: **Banque de Rive SA**, affiliée à **Cayzer, Gartmore Ltd**. Statuts modifiés le 14. 10. 1982.

17 novembre 1982

**Berkeley Metals Services SA**, à Genève, rue Petitot 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 11. 1982. But: études du marché, conseil et assistance technique et administrative à la société **Berkeley Metals Ltd**, à Londres (GB), en particulier, et à toute autre entreprise commerciale et industrielle exerçant son activité dans le domaine de l'achat et de la vente d'acier, de produits en acier et toutes sortes de métaux. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; **Agnès Dutoit**, de Villars-le-Terrier, à Genève, administratrice unique. Signature: individuelle de l'administratrice ou de **Jan Gerard De Lint**, des Pays-Bas, à Carouge, directeur.

17 novembre 1982

**Association Château Le Fourmays**, à Genève, permettre à ses membres, intéressés à l'oenologie, d'enrichir leurs connaissances dans ce domaine, etc. (FOSC du 18. 8. 1981, p. 2654). Statuts modifiés le 26. 4. 1982 sur un point non soumis à l'inscription. Les pouvoirs de **William B. Walker** sont radiés. **Goran Dellner**, de Suède, à Monaco, membre de la direction, signe collectivement avec le président.

17 novembre 1982

**Ardil SA**, à Genève (FOSC du 5. 2. 1982, p. 386). But modifié: acquisition, promotion, commercialisation et vente de tout produit; études de marchés, assistance technique et commerciale, formation et surveillance d'un réseau d'agents et financement s'y rapportant; prise de participations et gestion d'entreprises. Statuts modifiés le 5. 11. 1982.

17 novembre 1982

**Comptoir Balland-Brugneaux SARL**, à Genève, opérations relatives à l'industrie et au commerce du combustible (FOSC du 20. 7. 1982, p. 2352). Etablissement des **Charmettes SA** n'est plus associée. Sa part de fr. 296 000 a été cédée à la nouvelle associée **Kohlmin SA**, à Fribourg.

17 novembre 1982

**Coras SA**, Fiduciaire de gestion et de consultation, à Genève (FOSC du 5. 11. 1981, p. 3478). Statuts modifiés le 3. 11. 1982 sur un point non soumis à l'inscription.

17 novembre 1982

**DMS, Delta Management and Systems SA**, à Versoix (FOSC du 6. 10. 1981, p. 3138). Nouveau siège: **Lancy**, Grand-Lancy, route des Jeunes 6. Statuts modifiés le 3. 11. 1982.

17 novembre 1982

**Société Immobilière le Grand Mont Fleury K**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 11. 1982, p. 3670). Statuts modifiés le 3. 11. 1982 sur un point non soumis à l'inscription.

17 novembre 1982

**Société Immobilière le Grand Mont Fleury M**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 11. 1982, p. 3670). Statuts modifiés le 4. 11. 1982 sur un point non soumis à l'inscription.

17 novembre 1982

**Emil Schenker SA**, succursale à Chêne-Bourg, fabrication de stores et de machines (FOSC du 21. 9. 1982, p. 3035), entreprise ayant son siège à Schönenerd. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à **Meinrad Morard**, d'Ayent, à Lausanne.

17 novembre 1982

**Transplan SA**, succursale à Genève, location ou affermage ainsi qu'aménagement de bâtiments (FOSC du 13. 9. 1982, p. 2958), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs d'**Hermann Rupp** sont radiés.

17 novembre 1982

**Laboratoires F. Margot SA**, à Meyrin, traitement de surfaces métalliques, etc. (FOSC du 14. 6. 1982, p. 1912). **Jean-Pierre Chenu** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Jacques Painot**, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.



17 novembre 1982

**Pado, Planning and Development Corporation SA**, à Genève, conseiller ou dirigeant dans le domaine de la coopération et des échanges industriels, etc. (FOSC du 13. 8. 1982, p. 2641). Monique King n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse place du Molard 7, chez Ilex Trust Services SA est radiée.

17 novembre 1982

**Pérolsa SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 12. 7. 1974, p. 1927). Signature individuelle a été conférée à Christine Berger, de et à Genève, directrice.

17 novembre 1982

**Sageos SA**, à Genève, organisation et tenue de comptabilités, etc. (FOSC du 11. 11. 1980, p. 3694). Daniel Marchand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

17 novembre 1982

**Société Générale pour l'Industrie (SGI) - Ingénieurs-Conseils**, à Meyrin, société anonyme (FOSC du 13. 9. 1982, p. 2958). Les pouvoirs de Pierre Dubuis sont radiés.

17 novembre 1982

**Moliner SA**, à Genève, participations financières, etc. (FOSC du 20. 10. 1971, p. 2552). Administration: Jean Kramer, nommé président, et Djoma Luc Lobognon, de et à Genève; lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs du premier sont modifiés en ce sens. Nouvelle adresse: chemin Bizot 4.

17 novembre 1982

**Placements et Gestion fiduciaire SA**, à Genève (FOSC du 3. 9. 1982, p. 2866). Capital porté de fr. 2 700 000 à fr. 3 000 000 par l'émission de 2500 actions de fr. 100 au porteur. Capital: fr. 3 000 000, entièrement libéré, divisé en 10 000 actions nominatives et 20 000 actions au porteur, toutes de fr. 100. Statuts modifiés le 12. 11. 1982.

17 novembre 1982

**Aditec SA**, à Genève, rue Marignac 15. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 11. 1982. But: réalisation de toutes opérations de services en rapport avec le transfert de technologie et la formation professionnelle, en particulier dans l'édition et l'informatique. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Léon Aleinick, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

17 novembre 1982

**Fourtet Holding SA**, à Genève, avenue Eugène-Pittard 16. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 11. 1982. But: prise et gestion de participations dans des entreprises industrielles suisses de haut niveau technique; accessoirement administration de la trésorerie de sociétés apparentées et exportation de produits de haute technicité. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Dubouchet, de Versoix, à Genolier, président; Pierre Chapuis, de Collonge-Bellerive, à Genève, délégué; lesquels signent collectivement à deux.

17 novembre 1982

**Mems SA**, à Genève, rue de la Tour-de-l'Île 1, chez Fiducontrôle. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 11. 1982. But: marketing et conseils techniques et commerciaux, principalement dans le domaine de la santé, pour les pays du Moyen-Orient. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Robert Neuwelt, des USA, à Anières, président; Maurice Christe, de Vendincourt, à Founex, et Martial Leuba, de Sainte-Croix, à Genève. Signature: individuelle de Robert Neuwelt et collective à deux des autres administrateurs.

17 novembre 1982

**Optim SA**, à Genève, rue de la Cité 3, chez Contafice, J. Humbert-Prince. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 11. 1982. But: achat, vente, importation et exportation de tous produits; expertise, entretien ainsi que remise en état de tapis en provenance du Moyen-Orient. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Tatyana Semnani, de Châtel-Saint-Denis, à Chêne-Bourg, administratrice unique. Signature: individuelle de l'administratrice ou de Hossein Semnani, d'Iran, à Chêne-Bourg, directeur.

17 novembre 1982

**Autofor SA**, à Genève, route des Acacias 18. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 11. 1982. But: achat et vente de voitures neuves et d'occasions ainsi que commerce de pièces détachées et d'accessoires. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 40 actions de fr. 5000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Guido Mazzoni, de Buseno, à Collonge-Bellerive, président, et Charles Voland, de Randogne, à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

17 novembre 1982

**Reddy SA**, à Genève, place de Cornavin 16, chez Cofigep SA, Genève. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 11. 1982. But: achat, vente, construction, location et mise en valeur de tous biens immobiliers à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Aeschlimann, de Biglen, à Troinex, administrateur unique avec signature individuelle.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Delémont

17 novembre 1982

**Jinfo S.A.**, à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 12 novembre 1982, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'importation, l'exportation, la fabrication, le commerce et la représentation de machines, de matériel et de programmes d'informatique, d'électronique et d'automatisme. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires leur sont adressées par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Bourquard, de et à Boécourt, est président, et Jacques Raaflaub, de Saanen, à Delémont, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: rue St-Georges 6.

### Bureau de Porrentruy

17 novembre 1982

**Fenucci et Bontempi, entreprise de constructions**, à Montignez, entreprise de constructions, société en nom collectif (FOSC du 22. 1. 1981, n. 16, p. 228). La société est dissoute depuis le 31 octobre 1981. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

- a. Fr. 24 000.- Eigentümerschuldbrief vom 11. Juni 1937, Maximalzinsfuß 6%, haftend im 1. Rang auf GB Suhr Nr. 1370, Plan 28, Parzelle 1270, lautend auf die Erbengemeinschaft des Hohl Paul, geb. 1906, gew. Generalvertreter, von Attiswil BE, in Suhr wohnhaft gewesen, als Schuldnerin und Pfandgeberin.
- b. Fr. 12 000.- Inhaberschuldbrief vom 3. Juni 1938, Maximalzinsfuß 6%, haftend im 2. Rang mit Nachrückrecht auf GB Suhr Nr. 1370, Plan 28, Parzelle 1270, lautend auf die Erbengemeinschaft des Hohl Paul, geb. 1906, gew. Generalvertreter, von Attiswil BE, in Suhr wohnhaft gewesen, als Schuldnerin und Pfandgeberin.

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert eines Jahres, d. h. bis 28. November 1983, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wurde. (1723<sup>b</sup>)

5000 Aarau, den 24. November 1982

Bezirksgericht Aarau  
Gerichtskanzlei: H. Hofmann

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 45 000.-, vom 9. Juli 1923, Beleg 1/9365, lautend zugunsten des Fritz Rätz, haftend im 2. Rang auf der Liegenschaft Böcklinstrasse 17, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 660, Kreis IV, des Dr. Fritz Rätz, bzw. nun dessen Erbengemeinschaft, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1722<sup>b</sup>)

3011 Bern, den 24. November 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minni

Mit Verfügung vom 14. Juli 1982 hat der Einzelrichter des Bezirksgerichts Hinwil im summarischen Verfahren den Aufruf der beiden folgenden vermissten Schuldbriefe bewilligt:

- A. Namensschuldbrief über Fr. 32 600.-, ursprünglich ausgestellt für Fr. 14 000.-, am 16. April 1908, zugunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich (Grundprotokoll Wetzikon ZH, Bd. 4, S. 5-8, Bd. 12, S. 376, und Bd. 40, S. 42), ursprünglich zur Sicherheit für Kapital und Zinsen im Sinne von § 384 des priv. Gesetzbuches, lautend als Spezialpfand im 1. Rang auf folgenden Liegenschaften: Wohnhaus mit Schweinestall- und Abtrittanbau (Assek.-Nr. 1280), zwei Scheunen (Assek.-Nrn. 1278 und 1279), diversen Wiesen, Streuland und Waldungen (in der Sengelen, in der Schlattwiese, in der Burgwiese, im Langenlo, in Wührwiesen, im Bodenacker, in der Neubruchwiese, in der Rosswied, in der Wechselwiese, in der alten Mooswiese, im Himmerich, im Schlatholz), mit diversen Kapitalvorgängen und Pfandentlassungen gemäß Grundprotokoll, lautend ursprünglich auf die Solidarschuldner und Pfandigentümer Gustav und Robert Hauser, in der Sengelen, Wetzikon; Übergang durch Erbgang auf die heutigen Schuldner und Pfandigentümer Werner Hauser, geb. 1926, in Wetzikon, und Fritz Hauser, geb. 1928, in Wetzikon.

B. Inhaberschuldbrief über Fr. 1800.-, ursprünglich ausgestellt für Fr. 2500.- am 22. Dezember 1917 (Grundprotokoll Wetzikon ZH, Bd. 12, S. 208-210), lautend im 2. Rang auf den unter lit. A. beschriebenen Liegenschaften, lautend ursprünglich auf den Schuldner und Pfandigentümer Gustav Hauser, geb. 1856, in der Sengelen, Wetzikon; Übergang durch Erbgang auf die heutigen Schuldner und Pfandigentümer Werner Hauser, geb. 1926, in Wetzikon, und Fritz Hauser, geb. 1928, in Wetzikon.

Der unbekannte Inhaber dieser beiden Schuldbriefe und jedermann, der über deren Schicksal Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden, bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, andernfalls diese kraftlos erklärt werden. (34<sup>b</sup>)

8340 Hinwil, den 14. Juli 1982

Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Es wird die folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 200 000.- (ursprünglich Fr. 130 000.-, am 10. September 1930 erhöht auf Fr. 200 000.-), ausgestellt am 14. Juli 1924 zugunsten des Inhabers und lautend auf Elisabeth Sulzer gesch. Ernst, als Schuldnerin. Als Schuldnerin und Pfandigentümerin ist Ella Hegner-Weber vermerkt. Der Schuldbrief lastet im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2146, an der Seesrass 227, in Kilchberg. Mitigentümer je zur Hälfte sind heute Hans-Rudolf Jecklin und dessen Ehefrau Christiane Jecklin-Maeter.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (600<sup>b</sup>)

8810 Horgen, den 22. März 1982

Bezirksgericht Horgen  
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren  
Der Gerichtskanzler: lic. iur. Proamer

Es wird vermisst der Schuldbrief vom 3. September 1941, Beleg Nr. 622, zugunsten Pauline Aenishänlin, 1897, Bubendorf, im 2. Rang, per Fr. 9000.- nebst Zins bis zu 5% und Kosten.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert 1 Jahr, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1728<sup>b</sup>)

4410 Liestal, den 25. November 1982 Obergerichtskanzlei Baselland

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirksgericht Pfäffikon ZH hat mit Verfügung vom 19. November 1982 den Aufruf der folgenden zwei Schuldbriefe bewilligt:

1. Inhaberschuldbrief per Fr. 9200.-, ausgestellt am 15. März 1947, verzinslich zum gleichen Zinsfuß wie ihn die Zürcher Kantonalbank in Zürich auf derartigen Hypotheken fordert, gegenwärtig 3½%, im Maximum 6%, lautend auf den Schuldner und Pfandigentümer Ernst Strehler-Kunz, geb. 1894, von Pfäffikon ZH, wohnhaft in Russikon ZH, lautend auf dem Grundstück in Russikon ZH (Assek. Nr. 453, heute Nr. 950, ein Wohnhaus mit ca. 5 a 70 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Grundprotokoll Russikon Bd. 16 S. 531/2). Dieser Schuldbrief steht im 1. Rang.
2. Inhaberschuldbrief per Fr. 3000.-, datiert 15. März 1947, verzinslich zu 4%, lautend auf den Schuldner Ernst Strehler-Kunz, geb. 1894, von Pfäffikon ZH, wohnhaft in Russikon ZH, lautend auf dem Grundstück in Russikon ZH (Assek. Nr. 950, ein Wohnhaus mit ca. 5 a 70 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Grundprotokoll Russikon Bd. 16 S. 531/2). Der Titel steht im 2. Pfandrechtsrang.

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über deren Schicksal Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, auf der Bezirksgerichtskanzlei Pfäffikon ZH zu melden, bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt werden. (118<sup>b</sup>)

8330 Pfäffikon, den 19. November 1982

Im Namen des Einzelrichters  
Der Gerichtskanzler:  
lic. iur. U. Guggenbühl

Es wird vermisst:

Grundpfandtitel Fr. 450.- Versicherung, dat. 15. September 1868, lautend auf GB 489, Debitor zur Zeit der Errichtung: Franz Auf der Maur; Creditor zur Zeit der Errichtung: Franz Schnüriger. Die unbekanntenen Inhaber werden aufgefordert, den vermissten Titel innert Jahresfrist ab dieser Publikation dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung erfolgen. (1729<sup>b</sup>)

6430 Schwyz, den 24. November 1982

Einzelrichter des Bezirkes Schwyz:  
lic. iur. P. von Hentlingen

Es wird vermisst:

Schuldbrief Fr. 2000.- Versicherung, dat. 18. März 1892, Ziff. 39 mit einem Kapitalvorgang von Fr. 16 484.33, lautend auf GB 110 Lauerz «Heimwesen Oberhof», im Eigentum von: Franz Horat-Kälin, 1922, Oberhof, 6499 Lauerz.

Die unbekanntenen Inhaber werden aufgefordert, den vermissten Titel innert Jahresfrist ab dieser Publikation dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung erfolgen. (1730<sup>b</sup>)

6430 Schwyz, den 25. November 1982

Einzelrichter des Bezirkes Schwyz:  
lic. iur. P. von Hentlingen

Vermisst wird der Kassenschein der Amtersparnkasse Thun von Fr. 5000.- zu 4% Nr. B 1159 vom 9. Januar 1979 und endfällig am 9. Januar 1983 mit Jahrescoupon 1982 und 1983. (34<sup>b</sup>)

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, den Kassenschein innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Kassenschein kraftlos erklärt wird. (1724<sup>b</sup>)

3601 Thun, den 25. November 1982

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Es wird vermisst:

Fr. 5000.-, 8¼% Obligation Republik Österreich Nr. 3236, fällig 1991, mit Jahrescoupons per 25. September 1982 und folgende.

Inhaber: Herr Hans-Rudolf Rösch-Kleebe, Molkereiprodukte, Oberlandstrasse 24, 3700 Spiez.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 6 Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1725<sup>b</sup>)

3752 Wimmis, den 25. November 1982

Richteramt Niedersimmental  
Der Gerichtspräsident: Janser

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 8. November 1982 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde verfügt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 3000.-, dat. 8. September 1936, lautend auf den Schuldner und Pfand Eigentümer Albert Stutz, geb. 1882, Lokomotivführer, von Winterthur, lastend im 2. Rang auf der sich heute im Eigentum der Erben des Alfred Stutz stehenden Liegenschaft Römerstrasse 87, in Winterthur, Kat. Nr. 7873, bestehend aus Wohnhaus, Hofraum und Garten mit 4 a 32 m<sup>2</sup> Gesamtgrundfläche (Pfandbuch Oberwinterthur, Bd. 1 S. 80/81).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (117<sup>2</sup>)

8400 Winterthur, den 8. November 1982

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Il pretore di Locarno-Città, richiamato il decreto 25 novembre 1982, diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore, di fr. 38 000.-, iscritta il 6 febbraio 1975, dg 813, gravante in 2° rango la PPP foglio 3353 di cui al fondo base part. n. 55 RFD di Locarno, di proprietà Ferrari Piero, Locarno, a produrla alla scrivente pretura entro il 15 dicembre 1983, sotto comminatoria dell'ammortamento. (1727<sup>2</sup>)

6600 Locarno, il 25 novembre 1982

Il pretore:  
Avv. E. Borioli

### Kraftloserklärung

#### Annulation - Annullamento

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 7000.-, ausgestellt am 11. Juli 1931, lautend auf den urspr. Schuldner und Pfand Eigentümer Johann Strübi, zugunsten der Gewerbekasse Baden, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 5123 (GB 2570, Plan 2), an der Engstringerstrasse 38, 8952 Schlieren, Pfandbuch Bd. 3, S. 227, Tagebuch 1931 Nr. 137. Gesch. Prot. Schlieren Bd. 9, S. 210 Nr. 263, Pfandtitelverzeichnis Nr. 244, Grundbuchamt Schlieren, heutige Pfand Eigentümerin: Biffinger AG, mit Sitz in 8953 Dietikon.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (115<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 15. November 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirkes Zürich

Namenaktie Nr. 26 der Ersparniskasse Biel, von nom. Fr. 5000.-, lautend auf Herrn Mario Bernasconi, erstmals als vermisst angerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 269 vom 19. November 1981, ist kraftlos erklärt. (1731)

2500 Biel, den 24. November 1982

Der Gerichtspräsident V.  
Stöckli

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 29 000.- (urspr. Fr. 30 000.-), ausgestellt am 7. August 1934, lautend auf den urspr. Schuldner und Pfand Eigentümer Oskar Langhof, zugunsten der Zürcher Kantonalbank, lastend im 1. Rang auf den Liegenschaften Kat. Nrn. 3735 und 3736, an der Stampfenbrunnstrasse 11, im Stadtquartier Altstetten-Zürich 9, Pfandtitelverzeichnis 1934, Ord. Nr. 429, Grundbuchamt Altstetten-Zürich, heutige Pfand Eigentümer: Hans Meier-Bös, Seebacherstrasse 171, 8052 Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (116<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 16. November 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirkes Zürich

### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Streichung im Schiffsregister. Rheinkahn «Holbein», Reg. Nr. 800. Eigentümer: Ultra-Brag AG, in Muttensz BL. (A1680)

4051 Basel, den 23. November 1982

Schiffsregisteramt Basel

### Navicontrol AG, in Basel

Schuldeneruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlungen der Aktionäre der Navicontrol AG, in Basel, sowie der Hamburger Lloyd AG, Basel, in Basel, vom 10. November 1982 haben die Fusion der Navicontrol AG mit der Hamburger Lloyd AG, Basel, rückwirkend per 1. Januar 1982 gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven der Navicontrol AG sind demzufolge auf dem Wege der Universalzession auf die Hamburger Lloyd AG, Basel, übergegangen.

Den Gläubigern der Navicontrol AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Hamburger Lloyd AG, Basel, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderungen bis zum 31. Januar 1983 bei der Hamburger Lloyd AG, Basel, Therwilerstrasse 16, 4011 Basel, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A1672<sup>2</sup>)

4011 Basel, den 23. November 1982

Hamburger Lloyd AG, Basel

### Escher & Eigenmann AG, Bern

Liquidations-Schuldeneruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Escher & Eigenmann AG hat an ihrer Generalversammlung vom 26. Oktober 1982 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einem Monat seit der dritten Publikation dieses Schuldenerufes bei der Liquidatorin (Schweizerische Treuhandgesellschaft, Postfach 2143, 3001 Bern) schriftlich anzumelden. (A1683<sup>2</sup>)

3001 Bern, den 25. November 1982

Die Liquidatorin:  
Schweizerische Treuhandgesellschaft

### Spefinag, Interlaken

Liquidations-Schuldeneruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Spefinag hat an ihrer Generalversammlung vom 7. Oktober 1982 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einem Monat seit der dritten Publikation dieses Schuldenerufes bei der Liquidatorin (Schweizerische Treuhandgesellschaft, Postfach 2143, 3001 Bern) schriftlich anzumelden. (A1682<sup>2</sup>)

3001 Bern, den 25. November 1982

Die Liquidatorin:  
Schweizerische Treuhandgesellschaft

### Chemloyd AG, in Basel

Schuldeneruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlungen der Aktionäre der Chemloyd AG, in Basel, sowie der Hamburger Lloyd AG, Basel, in Basel, vom 10. November 1982 haben die Fusion der Chemloyd AG mit der Hamburger Lloyd AG, Basel, rückwirkend per 31. Dezember 1981 gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven der Chemloyd AG sind demzufolge auf dem Wege der Universalzession auf die Hamburger Lloyd AG, Basel, übergegangen.

Den Gläubigern der Chemloyd AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Hamburger Lloyd AG, Basel, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderungen bis zum 31. Januar 1983 bei der Hamburger Lloyd AG, Basel, Therwilerstrasse 16, 4011 Basel, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A1671<sup>2</sup>)

4011 Basel, den 23. November 1982

Hamburger Lloyd AG, Basel

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Inhaberaktien der Schweizerischen Kreditanstalt zu nom. Fr. 500.-, Nrn. 816458/59, mit Coupons Nr. 21 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (114<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 18. November 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirkes Zürich

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida lo sconosciuto detentore del libretto di deposito al nominativo n. 60, emesso dalla Cassa Raiffeisen, di Preonzo, a nome del signor R.B., con un saldo di fr. 20 034.75, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 19 maggio 1983, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1671<sup>2</sup>)

6500 Bellinzona, l'11 novembre 1982

Il pretore:  
Avv. Dott. Mauro Dell'Ambrogio

Il pretore di Locarno-Città, richiamato il decreto 25 novembre 1982, diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore, di fr. 9000.-, iscritta il 21 settembre 1951, dg 1853, gravante in 1° rango la part. n. 208 RFD di Muralto, di proprietà Pelosi Gianni, Muralto, a produrla alla scrivente pretura entro il 15 dicembre 1983, sotto comminatoria dell'ammortamento. (1726<sup>2</sup>)

6600 Locarno, il 25 novembre 1982

Il pretore:  
Avv. E. Borioli

### Medishipping & Tanker Company SA, in Basel

Schuldeneruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlungen der Aktionäre der Medishipping & Tanker Company SA, in Basel, sowie der Hamburger Lloyd AG, Basel, in Basel, vom 10. November 1982 haben die Fusion der Medishipping & Tanker Company SA mit der Hamburger Lloyd AG, Basel, rückwirkend per 1. Januar 1982 gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven der Medishipping & Tanker Company SA sind demzufolge auf dem Wege der Universalzession auf die Hamburger Lloyd AG, Basel, übergegangen.

Den Gläubigern der Medishipping & Tanker Company SA wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Hamburger Lloyd AG, Basel, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderungen bis zum 31. Januar 1983 bei der Hamburger Lloyd AG, Basel, Therwilerstrasse 16, 4011 Basel, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A1673<sup>2</sup>)

4011 Basel, den 23. November 1982

Hamburger Lloyd AG, Basel

### Soparchim S.A., Genève

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Soparchim S.A. a décidé le 22 novembre 1982 de fusionner avec Sanofi Pharma S.A., Genève, sur la base d'un contrat de fusion, au terme duquel Sanofi Pharma S.A. reprend à titre universel et sans liquidation, conformément à l'art. 748 CO, l'actif et le passif de la société sus-mentionnée, qui est dissoute.

En conséquence et conformément à l'art. 749 CO, les créanciers de ladite société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici au 10 décembre 1982 auprès de la société reprenante: Sanofi Pharma S.A., route de la Galaise 32, 1228 Plan-les-Ouates GE. (A1668<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 22 novembre 1982

Le conseil de Sanofi Pharma S.A.

### Cabbco S.A., en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 novembre 1982 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains de la liquidatrice, la société Talisman Services S. à r. l., Genève, rue du Mont-Blanc 26, à Genève. (A1675<sup>2</sup>)

1201 Genève, le 24 novembre 1982

La liquidatrice

**Installation et Matériel d'Intervention Rapide (IMI) en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 novembre 1982 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains de la liquidatrice, la société Talisman Services S. à r. l., Genève, rue du Mont-Blanc 26, à Genève. (A1674<sup>3</sup>)

1201 Genève, le 24 novembre 1982

La liquidatrice

**Citerne et Revision S.A. en liquidation, à Orbe**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 30 juillet 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai de 30 jours dès la troisième publication auprès de Alvazzi SA, case postale 37, 1350 Orbe. (A1664<sup>4</sup>)

1350 Orbe, le 26 novembre 1982

Alvazzi SA

**Infatex SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 24 novembre 1982 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti alla liquidatrice signora Elda Mächler, c/o Staff SA, via S. Balestra 7, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1686<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 30 novembre 1982

1 liquidatori

**Celton Trade S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 novembre 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main des liquidateurs: Omnifiduciaire S.A., rue de la Croix-d'Or 19, 1211 Genève 3. (A1667<sup>1</sup>)

1211 Genève, le 25 novembre 1982

Les liquidateurs:  
Omnifiduciaire S.A.

**Dupont S.A., en liquidation, à Sion**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 16 novembre 1982 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître par écrit leurs prétentions dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs. (A1676<sup>2</sup>)

1951 Sion, le 30 novembre 1982

Marcel Dupont et André Diserens  
p.a. Dupont S.A.,  
case postale 93, 1951 Sion

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRRegV**

Die Schreinerei AG, in Reinach BL, soll von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung der Gesellschaft in die Wege geleitet wird. (A1669)

4410 Liestal, den 24. November 1982

Handelsregisteramt  
Basel-Landschaft

**Cedem Holding Société pour le financement et la commercialisation de produits de marque, Lausanne**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

**Troisième publication**

Les actifs et passifs de Cedem Holding ont été repris à titre universel suite de fusion par Siber Hegner Holding S.A., Wiesenstrasse 8, 8022 Zurich, valeur 1er novembre 1982.

Les créanciers de Cedem Holding sont invités à produire leurs créances dans un délai de 10 jours après la 3e publication, au siège de la société. Faute de production, ils seront réputés avoir renoncé à recevoir des sûretés. (A1666<sup>1</sup>)

1000 Lausanne, le 22 novembre 1982

Siber Hegner Holding S.A.

**Samotec SA en liquidation, Sierre**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale des actionnaires a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois à partir de la troisième publication de cet avis auprès de: Samotec SA en liquidation, case postale 519, 3960 Sierre. (A1677<sup>2</sup>)

3961 Venthône, le 22 novembre 1982

Le liquidateur:  
Jacques Amoos

**Diffida secondo l'art. 89 ORC**

L'ufficio dei registri di Mendrisio diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione di Dragontex S.A., in Chiasso,

a far valere i loro diritti entro trenta giorni dalla presente pubblicazione. In caso di mancata notifica, questa società verrà radiata d'ufficio in quanto non ha più attivi né attività commerciale (art. 89 ORC). (A1678)

6850 Mendrisio, il 25 novembre 1982

L'ufficiale dei registri:  
A. Garobbio

L'ufficio dei registri di Mendrisio diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione di Maji S.A., in Chiasso,

a far valere i loro diritti entro trenta giorni dalla presente pubblicazione. In caso di mancata notifica, questa società verrà radiata d'ufficio in quanto non ha più attivi né attività commerciale (art. 89 ORC). (A1679)

6850 Mendrisio, il 25 novembre 1982

L'ufficiale dei registri:  
A. Garobbio

**Promofi S.A., Fribourg**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

**Troisième publication**

Les actifs et passifs de Promofi S.A. ont été repris à titre universel suite de fusion par Siber Hegner Holding S.A., Wiesenstrasse 8, 8022 Zurich, valeur 1er novembre 1982.

Les créanciers de Promofi S.A. sont invités à produire leurs créances dans un délai de 10 jours après la 3e publication, au siège de la société. Faute de production, ils seront réputés avoir renoncé à recevoir des sûretés. (A1665<sup>3</sup>)

1000 Lausanne, le 22 novembre 1982

Siber Hegner Holding S.A.

**Transexpress S.A. in liquidazione, Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare dell'8 ottobre 1982 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste solo per la sua liquidazione, che avviene sotto la ragione sociale Transexpress S.A. in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo gli art. 742 e 745 CO, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore signor Giancarlo Tramezzani, c/o Fid. Tramezzani S.A., via Nassa 17, Lugano. (A1507<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 21 ottobre 1982

Il liquidatore:  
Giancarlo Tramezzani

L'ufficio dei registri di Mendrisio diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione di Investpharm Limited Holding, in Chiasso,

a far valere i loro diritti entro trenta giorni dalla presente pubblicazione. In caso di mancata notifica, questa società verrà radiata d'ufficio in quanto non ha più attivi né attività commerciale (art. 89 ORC). (A1670)

6850 Mendrisio, il 30 novembre 1982

L'ufficiale dei registri:  
A. Garobbio

**Société du Téléphérique du Glacier des Diablerets SA**

La Cour des poursuites et faillites statuera en audience publique le jeudi 27 janvier 1983, à 8 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, sur la requête présentée par la Société du Téléphérique du Glacier des Diablerets SA, tendant à l'approbation de

la décision prise le 13 octobre 1982 par l'assemblée de la communauté des créanciers de l'emprunt obligataire de fr. 1 500 000.- 1968-1983 au taux de 6%, réduit le 29 septembre 1975 à fr. 750 000.-, avec taux d'intérêt variable, décision prévoyant la conversion totale du capital de l'emprunt en actions, chaque obligation de fr. 500.- donnant droit à 5 actions ordinaires nouvelles de fr. 100.- chacune, au porteur, entièrement libérées.

Les obligataires sont avisés qu'ils pourront présenter leurs observations par écrit ou, au cours de la discussion, aussi de vive voix (art. 1176 CO). (A1681)

1003 Lausanne, le 23 novembre 1982

Tribunal cantonal  
Cour des poursuites et faillites  
Le président: Jacques Reymond

**Société Coopérative Cofomo, 1530 Payerne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

**Première publication**

Lors de son assemblée générale ordinaire du 24 avril 1979 la Société Coopérative Cofomo a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont priés de produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication, entre les mains du liquidateur: Francis Guignard, 1776 Montagny-la-Ville. (A1684<sup>3</sup>)

1776 Montagny-la-Ville, le 30 novembre 1982

Le liquidateur

**Confatex SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 24 novembre 1982 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signor Paolo Balestra, c/o Staff SA, via S. Balestra 7, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1685<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 30 novembre 1982

I liquidatori



## Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

**318414.** Hinterlegungsdatum: 30. April 1982.  
Finofil Garnveredelungs AG, Claridenstrasse 20, 8002 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Baumwoll-Garne. (Int. Kl. 23)

**FINOCERRO**

**318415.** Hinterlegungsdatum: 30. April 1982.  
Finotex Handels AG, Claridenstrasse 20, 8002 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Baumwoll-Garne. (Int. Kl. 23)

**TRUCERRO**

**318416.** Date de dépôt: 30 avril 1982.  
Lagap S.A., via San Gottardo 22, 6943 Vezia. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

**AMOXIDIN**

**318417.** Date de dépôt: 30 avril 1982.  
Lagap S.A., via San Gottardo 22, 6943 Vezia. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

**CORDEXOL**

**318418.** Date de dépôt: 30 avril 1982.  
Lagap S.A., via San Gottardo 22, 6943 Vezia. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

**MECLOPRAN**

**318419.** Date de dépôt: 30 avril 1982.  
Lagap S.A., via San Gottardo 22, 6943 Vezia. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

**MELIX**

**318420.** Hinterlegungsdatum: 30. April 1982.  
Distillerie Willisau AG, 6130 Willisau. - Fabrikation und Handel.

Spirituosen, Liköre, Aperitifs, Bitter Süßweine und Sirupe. (Int. Kl. 32, 33)

**DOM DUARTE**

**318421.** Date de dépôt: 27 avril 1982.  
Caractères S.A., 30, rue du Plan, 2000 Neuchâtel. - Fabrication et commerce.

Caractères d'imprimerie et de machines à écrire. (Cl. int. 16)

**BACCHUS**

**318422.** Date de dépôt: 16 juin 1982.  
Bon & Perret Nimare S.A., 31, rue du 31-Décembre, 1207 Genève. - Fabrication.

Joallerie, bijouterie, horlogerie. (Cl. int. 14)

**BON & PERRET**

**318423.** Hinterlegungsdatum: 2. September 1981.  
Prioritätsanspruch: Schweden, 31. Juli 1981.  
Fläkt Aktiebolag, Sickla Allé 13, Nacka (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Apparate für die Behandlung oder Änderung des Zustandes der Luft oder anderen Gasen, z. B. durch Heizung, Abkühlung, Befeuchtung, Entfeuchtung, Reinigung oder Zusatz von anderen Stoffen, Apparate für die Änderung des Drucks oder der Geschwindigkeit der Luft oder anderen Gasen, wie Ventilatoren, Kompressoren, Heiz- und Kühlkörper, Befeuchtungs- und Entfeuchtungsapparate sowie Apparate für die Einwirkung von Luft oder anderen Gasen auf feste Stoffe oder Flüssigkeiten. (Int. Kl. 7, 9, 11)

**MINIKLIMATOR**

**318424.** Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1980.  
U.S. Divers Co., 3323 W. Warner Avenue, Santa Ana (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Rettings-, Sicherheits- und Feuerbekämpfungseinrichtungen und -ausrüstungen, insbesondere Beatmungs- und Atmungsgeräte, Sicherheitsmasken, Sicherheitshelme, Schutzhelme und -bekleidungen, Sicherheitsvorrichtungen, Druckregulatoren für Druckgas, Behälter für Beatmungsdruckgas. (Int. Kl. 9)

**SURVIVAIR**

**318425.** Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1981.  
Allied Chemical, Columbia Road and Park Avenue, Morristown (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 189063. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Oktober 1981 an.

Synthetische Rohfasern (Polyamide aus Caprolactam) für die Herstellung von Geweben, Textilien und anderen gestrickten, gewirkten, gewobenen oder appetrierten Artikeln sowie von Garnen, Fäden, Zwirnen und Seilwerken. (Int. Kl. 22 bis 27)

**CAPROLAN**

**318426.** Data del deposito: 26 maggio 1982.  
Electra Control Kullavik Aktiebolag, Gothenburg (Svezia); indirizzo commerciale: Pl 9610, Kullavik (Svezia). - Fabricazione e commercio.

Utensili speciali per il servizio e la riparazione di autoveicoli; strumenti elettronici di prova per autoveicoli sia per banchi di prova che sottoforma di dispositivi misuratori per motori a combustione per eseguire prove separate nelle officine, negli elettro-garages e nei garages per motori Diesel. (Cl. int. 8, 9)

**KULLAVIK ELECTRA CONTROL**

**318427.** Hinterlegungsdatum: 10. November 1981.  
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, London S.W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate zur Behandlung von Herzgefässerkrankungen. (Int. Kl. 5)

**CARDITOP**

**318428.** Hinterlegungsdatum: 13. November 1981.  
Pavera AG, Gewerbestrasse 16, 3065 Bolligen. - Fabrikation und Handel.

Maschinen und Geräte zum Schneiden, Heften, Einbinden und dergleichen von Drucksachen; Papier, Pappe, Druckschriften, Prospekte, Broschüren, Schulhefte, Papierblöcke, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren, Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren); Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel; Lehr- und Unterrichtsmittel; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke. (Int. Kl. 7, 16)

**DRUWERA**

**318429.** Hinterlegungsdatum: 13. November 1981.  
Pavera AG, Gewerbestrasse 16, 3065 Bolligen. - Fabrikation und Handel.

Maschinen und Geräte zum Schneiden, Heften, Einbinden und dergleichen von Drucksachen; Papier, Pappe, Druckschriften, Prospekte, Broschüren, Schulhefte, Papierblöcke, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren, Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren); Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel; Lehr- und Unterrichtsmittel; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke. (Int. Kl. 7, 16)

**DRUWEVA**

**318430.** Hinterlegungsdatum: 30. November 1981.  
Maag-Zahnrad- & -Maschinen Aktiengesellschaft, Hardstrasse 219, 8005 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 188316 von Maag-Zahnrad Aktiengesellschaft, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Oktober 1981 an.

Aufgekohlte Stahlstücke, Öfen zum Aufkohlen von Stahlstücken, Instrumente zum Aufkohlen von Stahlstücken. (Int. Kl. 6, 7, 8, 9, 11)

**CARBO - MAAG**

**318431.** Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1981.  
Illumination Industries, Inc., 825 East Evelyn Avenue, Sunnyvale (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Ultraviolet-Trocknungsapparate zum Gebrauch mit Druckpressen. (Int. Kl. 11)

**KOOL-CURE**

**318432.** Hinterlegungsdatum: 13. August 1982.  
Hans Ulrich Maier, Bellerivestrasse 59, 8008 Zürich. - Handel.

Lehrreiches Spielzeug für Kinder zum Spielen während des Autofahrens. (Int. Kl. 28)

**HUM AUTOBINGO**

**318433.** Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1981.  
Gambro AG, Himmelrich 11, 6340 Baar. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte für die Verwendung im Zusammenhang mit Hämodialyse, Peritonealdialyse, Hämoerfusion, Hämofiltration, Diafiltration, Sauerstoffsättigung von Blut, immunotherapeutischen Behandlungen oder Analysen von Blut, anderen extrakorporalen Behandlungen von Blut und ähnlichen Behandlungen von anderen Flüssigkeiten, Desinfektionsmittel und Heparin, Dialyse-Flüssigkeit und für deren Herstellung benötigtes Konzentrat; medizinische Thermometer für den Einmalgebrauch; chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate (einschliesslich künstliche Glieder, Augen und Zähne), insbesondere künstliche Nieren, Geräte zur elektrischen Stimulierung und Sauerstoffgeräte. (Int. Kl. 5, 9, 10)

**GAMBROSOL**

**318434.** Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1981.  
Multimes AG, im Hölzli 13, 8405 Winterthur. - Handel.

Brettspiele, Steckspiele, Legespiele, Spielwaren, Gesellschaftsspiele. (Int. Kl. 28)

**TREPO**

**318435.** Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1981.  
Multimes AG, im Hölzli 13, 8405 Winterthur. - Handel.

Brettspiele, Steckspiele, Legespiele, Spielwaren, Gesellschaftsspiele. (Int. Kl. 28)

**TRIPO**

**Grande Dixence S. A., Sion**

5 1/2 % Anleihe 1973-88 von Sfr. 50 000 000  
(Valoren-Nummer 109 082)

Die obenerwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, vorzeitig auf den

**1. März 1983 zu 100 %**

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab 1. März 1983 können daher die Titel, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 1. März 1984 & ff. versehen, bei sämtlichen Sitzen und Filialen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Die Gesellschaft beabsichtigt, den Obligationären dieser Anleihe im ersten Quartal 1983 eine Konversionsofferte zu unterbreiten.

Basel, im November 1982

Aus Auftrag:  
**SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN**



Brauerei Haldengut  
Winterthur

**Einladung zur 94. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Dienstag, 14. Dezember 1982, 16 Uhr, im Saal des Hotel-Restaurants Römertor, in Oberwinterthur.

**Traktanden:**

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 8. Dezember 1981.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung 1981/82; Bericht der Kontrollstelle; Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 8. Dezember 1981, der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab heute zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Den Namenaktionären werden die Eintrittskarten und der Geschäftsbericht zusammen mit der Einladung zur Generalversammlung per Post zugestellt.

Die Inhaberaktionäre erhalten ihre Einladung samt Eintrittskarte bis zum 10. Dezember 1982 direkt am Sitz der Gesellschaft oder bei einer der folgenden Banken

- Hypothekar- und Handelsbank Winterthur
- Schweizerische Bankgesellschaft
- Schweizerischer Bankverein
- Schweizerische Kreditanstalt
- Schweizerische Volksbank
- Zürcher Kantonalbank

gegen Hinterlegung der Titel.

Der Geschäftsbericht wird den Inhaberaktionären auf Anforderung bei uns gerne zugeschiedt.

Winterthur, den 30. November 1982

Brauerei Haldengut  
Für den Verwaltungsrat:  
Dr. Jakob Biedermann

**Radio- und Fernsehgenossenschaft Zürich**

**Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung**

Donnerstag, 16. Dezember 1982, 19.30 Uhr, im Börsensaal Zürich, Bleicherweg 5, 8001 Zürich (ab Hauptbahnhof Zürich Tram Nr. 7, 10, 11 oder 13 bis Station «Paradeplatz»).

**Traktanden:**

1. Begrüssung.
2. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. September 1982.
3. Anstellung Leiter Regional-Journal
  - 3.1 Orientierung über die Gründe der Ablehnung der Kandidatur von Dr. B. Hosang als Leiter des Ressorts Information am Radiostudio Zürich durch den Vorstand;
  - 3.2 Konsultativabstimmung über das Begehren um Wiedererwägung durch den Vorstand.
4. Beschwerde gegen Programmredirektor Blum  
Antrag auf Beschwerde der RFZ wegen des Verhaltens von Programmredirektor Andreas Blum im Zusammenhang mit dem Wahlvorschlag Dr. B. Hosang.
5. Finanzielle Unterstützung Regional-Journal  
Antrag auf finanzielle Unterstützung eines Ausbaus der Lokalerfahrungen im DRS-Programm.
6. Allfälliges.

**Vertretungen (§ 14 der RFZ-Statuten):**

Jeder Genossenschafter hat in der Generalversammlung oder in der Urabstimmung eine Stimme. Bei der Ausübung seines Stimmrechtes in der Generalversammlung kann sich ein Genossenschafter durch einen anderen Genossenschafter vertreten lassen, doch kann kein Bevollmächtigter mehr als einen Genossenschafter vertreten.

Zürich, den 22. November 1982

Radio- und Fernsehgenossenschaft Zürich  
Der Vorstand

**Escher Wyss Aktiengesellschaft, Zürich**

**Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung**

Freitag, 10. Dezember 1982, 16.30 Uhr, im Sitzungszimmer des Verwaltungsgebäudes, in Zürich.

**Traktanden:**

1. Statutenänderung.
2. Verschiedenes.

Der Vorschlag zur Statutenänderung liegt vom 30. November 1982 an im Büro der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz bis 10. Dezember 1982 vom Sekretariat des Verwaltungsrates bezogen werden.

Zürich, den 30. November 1982

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: P. Borgeaud

**Hotel Eden AG, Arosa**

**Einladung zur 31. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Freitag, 10. Dezember 1982, 17 Uhr, im Hotel Eden, 7050 Arosa.

**Traktanden:**

1. Abnahme der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung und des Geschäftsberichtes 1981/82.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung von Verwaltung und Direktion.
5. Statutarische Wahlen.
6. Diverses und Umfrage.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 11. Dezember 1981 liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme für die Aktionäre auf. Ein Aktionär kann sich an der Generalversammlung durch einen anderen Aktionär mit einer entsprechenden Vollmacht vertreten lassen. Das Stimmbüro ist ab 16.30 Uhr geöffnet und wird um 17 Uhr geschlossen.

Arosa, den 25. November 1982

Der Verwaltungsrat

**Touristik AG, Flühli**

**Einladung der Aktionäre zur 9. ordentlichen Generalversammlung**

auf Samstag, 11. Dezember 1982, 17.30 Uhr, im Restaurant Thorbach, Flühli.

**Traktanden:** Die statutarischen.

Jahresrechnung, Bilanz, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 30. November 1982 bei Herrn W. Schmidiger, Schöneegg, Flühli, zur Einsichtnahme für die Aktionäre bereit. Um an der Generalversammlung eintritts- und stimmrechtlich zu sein, haben sich die Aktionäre über den Aktienbesitz auszuweisen.

Flühli, den 30. November 1982

Touristik AG, Flühli

Die folgenden von der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern, ausgestellten Sparhefte werden vermisst:

Namensparheft Nr. 7329-80  
Namensparheft Nr. 19409-50

Die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte werden hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls diese Hefte als kraftlos erklärt und an deren Stelle neue ausgestellt würden.

Luzern, den 30. November 1982  
Schweizerische Kreditanstalt

**Alles über Klimaschränke und Klimageräte.**

**entfeuchten  
befeuchten**

Diese Probleme lösen wir auch einzeln

**KLIMAWATT AG** *Arbeits*  
☎ 01-356640 *die ersten*  
Gutstraße 86 *in Europa!*  
8055 Zürich

Haben Sie die neue  
**Kursaal-Kongress-Dokumentation schon?**  
Wenn nicht, haben Sie hier die Gelegenheit,  
diese gleich zu bestellen.

**Pflichtlektüre**

(Für Veranstalter von Kongressen Banketten, Meetings, Seminaren, Konferenzen, Delegiertenversammlungen, Ausstellungen, Messen, Shows, Clubveranstaltungen usw.)

Bitte senden Sie mir:

- die detaillierte Kongress-Dokumentation
- Menuvorschläge (Für ca. \_\_\_\_\_ Personen)

Name/Vorname \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Funktion \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_

Einsenden an: Kongress + Kursaal Bern AG, Postfach 306, 3000 Bern 25  
Telefonische Bestellungen: 031 42.54.66 (FrL.Weibel).



## Norges Kommunalbank, Oslo

avec cautionnement solidaire du Royaume de Norvège

### Emprunt 4½% 1977-1992 fr.s. 60 000 000

(Numéro de valeur: 598.399)

#### Amortissement 1982

Conformément à la clause 3 des Conditions des obligations, l'emprunteur a été en mesure de racheter des obligations sur le marché pour un montant nominal de fr.s. 4 000 000.-.

Dès lors, le montant nominal des obligations encore en circulation s'élève à fr.s. 44 000 000.-.

Genève, le 24 novembre 1982

Par ordre:  
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

## Crédit Populaire d'Algérie Alger, Algérie

### Emprunt 1979-1989 de fr.s. 40 000 000 à taux variable d'intérêts payables semestriellement

(Numéro de valeur: 626.585)

#### Amortissement 1982

Conformément à la clause 3 des Conditions des obligations, l'emprunteur a été en mesure de racheter des obligations sur le marché pour un montant nominal de fr.s. 400 000.-.

Dès lors, le montant nominal des obligations encore en circulation s'élève à fr.s. 38 800 000.-.

Genève, le 23 novembre 1982

Par ordre:  
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

## Ski-Lifts des Mosses SA

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont priés d'assister, le mardi 14 décembre 1982, à 11 h., au Sépey, Hôtel du Cerf, à

### l'assemblée générale ordinaire

Ordre du jour statutaire.

Les comptes et rapport seront à disposition des actionnaires au bureau de l'administration, place St-François 5, à Lausanne, dès le 3 décembre 1982. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par la Banque Cantonale Vaudoise, ainsi qu'au début de l'assemblée.

Le conseil d'administration

## Stellram Société Anonyme, Nyon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 16 décembre 1982, à 14 h. 30, à l'Hôtel des Alpes, à Nyon.

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 17 décembre 1981.
2. Rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice 1981/1982.
3. Comptes de l'exercice 1981/1982.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Discussion sur ces rapports.
6. Approbation des comptes et décisions sur l'utilisation du bénéfice et du solde reporté.
7. Décharge au conseil d'administration.
8. Nomination de l'organe de contrôle.
9. Divers.

Le rapport de gestion, le compte de profits et pertes, le bilan, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle seront tenus à la disposition des actionnaires, au siège de la société, dès le 3 décembre 1982. Les cartes d'admission peuvent être obtenues à la Banque Cantonale Vaudoise, à Nyon, sur présentation des actions ou d'un certificat de blocage. Tout actionnaire a le droit de se faire représenter, au moyen d'une procuration écrite, par un mandataire également actionnaire (art. 14 des statuts).

Le conseil d'administration

## S.A.I.T.A. Società Anonima Industria Tessile Avegnese Avegno

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale straordinaria

per il giorno 17 dicembre 1982, alle ore 10.30, presso lo studio dell'Avv. Piergiorgio Merlini, piazza Pedrazzini 7A, 6600 Locarno

Ordine del giorno:

1. Messa in liquidazione della società.
2. Eventuali.

Avegno, il 25 novembre 1982

Per il consiglio di amministrazione  
Il presidente: M. Frei

## Fonds Immobilier Suisse FIR 1970

Rue du Maupas 2, Lausanne

### Païement du coupon no 12

Les porteurs de parts sont informés que le coupon no 12 est payable dès le 30 novembre 1982 auprès des domiciles de souscription ci-dessous, ainsi qu'auprès de tous les établissements financiers et de GEP SA, aux conditions suivantes:

Répartition	Fr. 40.-
35% impôt anticipé	Fr. 14.-
Montant net par certificat d'une part	Fr. 26.-

Les porteurs de parts domiciliés en Suisse pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé sur un montant de fr. 40.- soit fr. 14.- par certificat d'une part.

Domiciles officiels de souscription et de paiement des coupons:

Banque Cantonale Vaudoise	Lausanne
Banque d'Epargne et de Crédit	Lausanne
Crédit Foncier Vaudois	Lausanne
Hofstetter & Cie	Lausanne
Banque Vaudoise de Crédit	Bâle
Banque Cantonale de Bâle	Bellinzona
Banque de l'Etat du canton du Tessin	Berne
Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne	Estavayer-le-Lac
Crédit Agricole et Industriel de la Broye	Fribourg
Banque de l'Etat de Fribourg	Genève
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève	Genève
Chase Manhattan Bank (Suisse)	Genève
First National Bank of Chicago	Genève
Kreditbank (Suisse) SA	Genève
Lombard, Odier & Cie	Genève
Banque Cantonale de Bâle-Campagne	Liestal
Basellandschaftliche Hypothekbank	Liestal
Banque Cantonale Lucernoise	Lucerne
Banque Cantonale Neuchâtoise	Neuchâtel
Crédit Saint-Gallois	Saint-Gall
Banque Cantonale du Valais	Sion
Société Privée de Banque et de Gérance	Zürich
Sparkasse der Stadt Zürich	Zürich
Société pour la gestion de placements collectifs GEP SA	Zürich

La direction:  
Société pour la gestion  
de placements collectifs GEP SA

Les banques dépositaires:  
Banque Cantonale Vaudoise  
Caisse d'Epargne et de Crédit

Gelegenheit:

Zu verkaufen

### Buchungs- automat Compu-Data 500

für Klein- bis mittlere Betriebe sehr gut geeignet.  
inkl. Haupt BH, Lohn-  
Tab., Kredit-Programme.

Anfragen unter  
Telefon 031 81 23 34

### Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979-1981

Un 8<sup>e</sup> numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979-1981

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1979-1981 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi qu'à l'après le champ d'application des conventions. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

Le rapport de gestion, le compte de profits et pertes, le bilan, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle seront tenus à la disposition des actionnaires, au siège de la société, dès le 3 décembre 1982. Les cartes d'admission peuvent être obtenues à la Banque Cantonale Vaudoise, à Nyon, sur présentation des actions ou d'un certificat de blocage. Tout actionnaire a le droit de se faire représenter, au moyen d'une procuration écrite, par un mandataire également actionnaire (art. 14 des statuts).

Le conseil d'administration

## LOTÉRIE ROMANDE

«500e»

### Tranche spéciale anniversaire au profit des institutions d'entraide et d'utilité publique de Suisse romande

La prescription de cette tranche primitivement fixée au 30 novembre 1982 (voir insertion dans la FOSC du 22 mars 1982) est reportée au

**31 juillet 1983**

Lausanne, le 22 novembre 1982

La direction



Unsere Inkasso-Spezialisten im In- und Ausland verheifen Ihnen zu Ihren schwer einbringlichen Guthaben.

Heinz Küng, Inkassi, Bern  
Pf 1821, Tel. 031/25 31 31, Tx 32 723

Liegenschaften  
Computer - Immobilien - Börse

### Computer Philips P358

mit Disk und Printer  
inkl. Programme, Fr. 8500.-  
Postfach 4310, 8022 Zürich

### Ein Kassenschauf

von

Vidmar

Kostet

weniger,

als Sie denken. Und

fragen kostet gar nicht.

031/53 61 11, intern 328

Vidmar

Wenn Sie uns anrufen,  
bekommen Sie  
einen Prospekt mit Preisangaben.

A + R Wiedemar AG, Büro- und Barkelverrichtungen, Betriebs- und  
Lagerverrichtungen, Körtzstrasse 161, 3097 Liebefeld-Bern.

### Vertreter

bei Eisenwarenhandlungen und Schlüsselservice seit Jahren erfolgreich eingeführt, übernimmt lukrative Zusatzvertretung.  
Ganze deutsche Schweiz, Provisionsbasis.

Offerten unter Chiffre FV-05-301 944, an Publicitas, 3001 Bern.

### Dipl. Bücherexperte VSB

sucht Partnerschaft (evtl. mit späterer Beteiligung) in Treuhänderbüro im Kanton Bern. Diskretion zugesichert.

Kontaktnahme unter Chiffre D-05-308291 an Publicitas 3001 Bern.

Zu verkaufen

### Nashua-Normalpapierkopierer

Fabrikneue Modelle infolge Modellwechsels zu einmalig günstigen Preisen. Laufend auch sehr interessante Occasionen. Service durch Generalvertretung.  
René Faigle AG, Zürich, Tel. 01 302 19 22

**Fälschungen  
sind teurer als  
wir.**



**Orell Füssli** -  
die Druckerei für  
sicherste Wertschriften  
und Dokumente

Graphische Betriebe  
Dietzingerstr. 3, 8036 Zürich, 01 466 77 11